



Manualul utilizatorului

Instrucțiuni originale

Aparate de aer condiționat

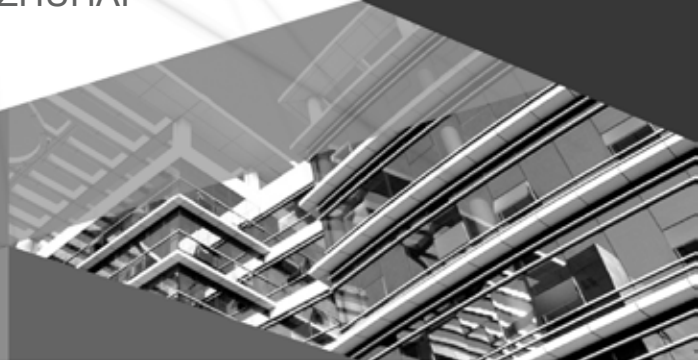


Instrucțiuni de operare a panoului de comandă
pentru Compact Type Versati III

Vă mulțumim că ați ales aparatele noastre de aer condiționat.
Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de
exploatare și să îl păstrați pentru consultări ulterioare.

Dacă ați pierdut Manualul de utilizare, vă rugăm să contactați agentul
local sau să vizitați www.gree.com sau să trimiteți un e-mail la adresa
global@gree.com.cn pentru versiunea electronică.

GREE ELECTRIC APPLIANCES, INC. DIN ZHUHAI



Către utilizatori

Vă mulțumim că ați ales un produs Gree. Vă rugăm să citiți acest manual de instrucțiuni cu atenție înainte de a instala și de a utiliza produsul, astfel încât să puteți stăpâni și să puteți utiliza în mod corect produsul. Pentru a vă ghida în mod corespunzător în instalarea și utilizarea produsului nostru, respectiv pentru a obține efectul dorit în utilizarea produsului, vă oferim următoarele informații:

- (1) Acest manual de instrucțiuni este un manual universal, anumite funcții sunt aplicabile doar anumitor produse. Toate imaginile și informațiile din manualul de instrucțiuni au rol informativ.
- (2) În vederea îmbunătățirii produsului, vom desfășura în permanență activități de îmbunătățire și inovație. Avem dreptul de a revizui ocazional produsul, din motive de cifre de afaceri sau tehnologii de producție, și ne rezervăm dreptul de a revizui conținutul manualului fără o notificare prealabilă.
- (3) În cazul vătăărilor corporale și a pierderilor sau daunelor materiale cauzate de utilizarea necorespunzătoare, cum ar fi instalarea și depanarea necorespunzătoare, întreținere necorespunzătoare, încălcarea legilor, regulamentelor și standardelor naționale relevante, încălcarea instrucțiunilor din acest manual, etc., nu ne asumăm nici o responsabilitate.
- (4) Dreptul de interpretare finală a acestui manual de instrucțiuni este al Gree Electric Appliances Inc. din Zhuhai.

Cuprins

Remarci privind siguranța (Vă rugăm să le respectați)	1
1. Generalități	2
1.1 Pagina cu meniu	2
1.2 Iluminare	3
2. Instrucțiuni de operare	4
2.1 Pornire/ Opreire	4
2.2 Configurarea funcțiilor	4
2.3 Configurarea parametrilor utilizatorului	13
2.4 Configurarea parametrilor de punere în funcțiune	15
2.5 Vizualizare	24
2.6 Configurări generale	28
3. Control inteligent	29
3.1 Instalarea aplicației GREE+	30
3.2 Configurarea funcțiilor principale	34
3.3 Configurarea altor funcții	35

Remarci privind siguranța (Vă rugăm să le respectați)

Nu instalați panoul de comandă într-un loc cu umezeală sau direct în bătaia razelor de soare.

În cazul în care aparatul de aer condiționat este instalat într-un loc în care este posibil să existe interferențe electromagnetice, utilizați perechi de cabluri torsadate ecranate pentru cablurile de semnal și alte cabluri de comunicație.

Asigurați-vă de conectarea cablurilor de comunicare la porturile corespunzătoare, în caz contrar comunicarea normală nu se va produce.

Nu loviți, răsturnați sau demontați și remontați în mod frecvent acest panou de comandă.

Nu utilizați panoul de comandă cu mâinile ude.

1. Generalități



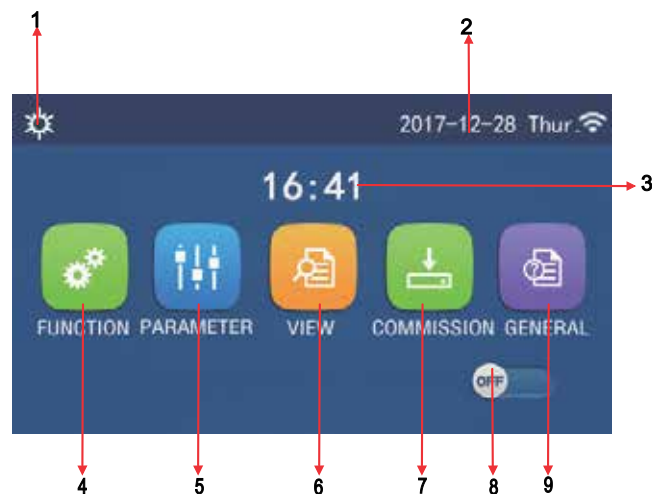
(Această imagine este doar cu titlu informativ)

Panoul de comandă utilizează un ecran tactil capacitiv pentru introducerea comenzilor. Zona panoului tactil poate fi observată sub forma unui dreptunghi de culoare neagră, atunci când afișajul este stins.

Panoul de comandă are o sensibilitate ridicată și se va activa în urma unei apăsări accidentale de către corpuri străine pe afișaj. Din acest motiv, vă rugăm ca în timpul funcționării să păstrați panoul curat.

Acesta este un controller universal, ale cărui funcții de comandă ar putea fi diferite de cele ale controller-ului achiziționat de dumneavoastră. Datorită faptului că programul de comandă este în permanență actualizat, versiunea reală este întotdeauna cea valabilă.





















1.1 Pagina cu meniu



Pagina cu meniu

Deasupra meniului vor fi afișate pictogramele corespunzătoare modului și stării de funcționare a controller-ului.

Nr.	Element	Descriere
1	Mod curent	Mod curent
2	Data	Data curentă
3	Ora	Ora curentă
4	Configurarea funcțiilor	Mergi la pagina cu configurările pentru utilizator.
5	Configurarea parametrilor	Mergi la pagina cu configurările pentru parametri.
6	Vizualizarea parametrilor	Mergi la pagina de vizualizare a parametrilor.
7	Parametri de dare în folosință	Mergi la pagina cu configurările pentru parametrii de dare în folosință.
8	ON/OFF	Este utilizat pentru a porni sau a opri unitatea. „OFF” indică faptul că unitatea este oprită iar „ON” indică faptul că unitatea este pornită. În cazul existenței unei stări de eroare, acest buton va trece în poziția OFF atunci când unitatea este oprită în mod automat.
9	Configurări generale	Mergi la pagina cu configurările pentru parametrii generali.

Pictogramă	Descriere	Pictogramă	Descriere
	Încălzire		Direcționare către podea
	Răcire		Eroare direcționare către podea
	Apă caldă		Cartelă scoasă
	Încălzire + apă caldă		Dezghețare
	Apă caldă + încălzire		Program de vacanță
	Răcire + apă caldă		WiFi
	Apă caldă + răcire		Înapoi
	Mod silențios		Pagina cu meniu
	Funcție curățare		Economisire energie
	Stare de urgență		Eroare

[Observații]

- Modul „Cooling” nu este disponibil pentru unitatea care doar încălzește.
- Modul „Apă caldă” nu este disponibil pentru unitatea care doar încălzește.
- Modul „Încălzire + apă caldă” („Apă caldă” are prioritate) nu este disponibil pentru mini-răcitor.
- Modul „Apă caldă + încălzire” („Încălzire” are prioritate) nu este disponibil pentru mini-răcitor.
- Modul „Cooling + Hot water” („Hot water” are prioritate) nu este disponibil pentru mini-răcitor.
- Modul „Hot water + Cooling” („Cooling” are prioritate) nu este disponibil pentru mini-răcitor.
- Funcția „Curățare” nu este disponibilă pentru mini-răcitor.



[Observații]

Pictograma de eroare

• În cazul în care vă aflați în oricare altă pagină de meniu, dacă timp de 10 minute nu există nici o activitate ecranul va reveni la meniul principal.

1.2 Iluminare

În pagina de configurare a parametrilor generali, în cazul în care parametrul „**Backlight**” (Iluminare) are valoarea „**Energy save**” (Economisire energie), afișajul se va stinge după o perioadă de inactivitate de 5 minute. Acesta se va aprinde din nou atunci când este atinsă orice zonă validă.

În cazul în care parametrul „**Backlight**” (Iluminare) are valoarea „**Lighted**” (Aprins), afișajul va fi menținut aprins.

Se recomandă ca valoarea parametrului să fie „**Energy save**” (Economisire energie) pentru a prelungi durata de viață a afișajului.

2. Instrucțiuni de operare

2.1 Pornire/ Oprire

[Instrucțiuni de operare]

În pagina meniului principal, prin apăsarea butonului ON/OFF, unitatea va fi pornită/ oprită. [Observații]

- La prima alimentare, valoarea implicită este OFF.
- Starea ON/OFF va fi memorată prin configurarea parametrului „**On/Off Memory**” (Memorie On/Off), din pagina „**GENERAL**” de configurare a parametrilor generali, cu valoarea „**On**”. Acest lucru înseamnă că în cazul unei căderi de tensiune, la revenirea tensiunii de alimentare, unitatea va relua funcționarea. În momentul în care parametrul „**On/Off Memory**” (Memorie On/Off) primește valoarea „**Off**”, în cazul unei căderi de tensiune, la revenirea tensiunii de alimentare, unitatea va rămâne oprită, „**Off**”.

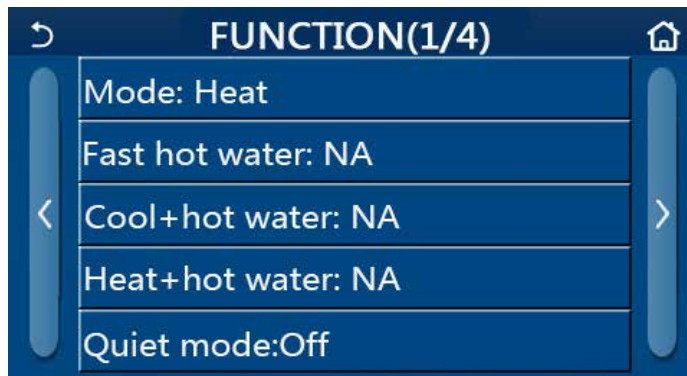


Pagina ON

2.2 Configurarea funcțiilor

[Instrucțiuni de operare]

1. În pagina meniului principal, apăsând butonul „**FUNCTION**” (Funcții), veți accesa pagina de configurare a funcțiilor, așa cum este prezentat în imaginea de mai jos.



Pagina de configurare a funcțiilor

2. În pagina de configurare a funcțiilor, apăsând butonul de răsfoire, veți accesa fie ultima pagină, fie pagina următoare. În momentul finalizării operațiilor de configurare, apăsând pictograma pentru pagina de pornire, veți fi direcționați înapoi la pagina de pornire; apăsând pictograma înapoi, la meniul superior.
3. În pagina de configurare a funcțiilor, apăsând funcția dorită, veți accesa pagina corespunzătoare de configurare a respectivei opțiuni.
4. În pagina de configurare a anumitor opțiuni ale unor funcții, prin apăsarea butonului „**OK**” memorați valoarea configurată; prin apăsarea butonului „**CANCEL**”, această valoare va fi ștearsă. [Observații]
 - În pagina de configurare a funcțiilor, atunci când este modificat un parametru al oricărei funcții, în cazul în care funcția de memorare este configurată ca valoarea să fie memorată și reluată la o cădere de tensiune, valoarea modificată va fi memorată și va fi reluată la următoarea pornire.
 - În cazul în care există un sub-meniu pentru opțiunea funcției selectate, prin apăsarea acestuia, panoul de comandă vă va direcționa către pagina de configurare a sub-meniului.
 - În cazul funcțiilor care nu sunt disponibile în cazul unităților doar de încălzire, sau a mini-răcitoarelor pentru funcțiile care nu sunt disponibile, va fi afișată valoarea „NA”. În momentul configurării acestor funcții, controller-ul va afișa informația, conform căreia, configurarea acestui parametru nu este permisă.

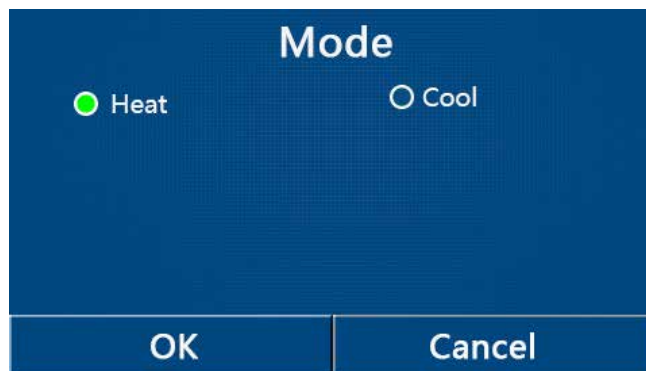
Configurarea funcțiilor

Nr.	Element	Gama	Implicit	Observații
1	Mode (mod de funcționare de urgență)	Răcire Heat Apă caldă Răcire + apă caldă Încălzire + apă caldă	Heat	1. În cazul în care nu este prezent un rezervor de apă, modurile disponibile sunt doar „Cool” (răcire) și „Heat” (încălzire). 2. În cazul unității doar de încălzire, sunt disponibile doar modurile „Heat” (încălzire), „Hot water” (apă caldă) și „Heat + hot water” (încălzire + apă caldă). 3. Funcția implicită este „Heat” în cazul pompelor de căldură și a unităților doar de încălzire, și „Cool” în cazul mini-răcitoarelor.
2	Apă caldă rapid	ON/OFF	Oprit	1. Atunci când rezervorul de apă nu este prezent, va fi indisponibilă.
3	Răcire + apă caldă	Răcire/ apă caldă	Răcire	1. Atunci când este prezent un rezervor de apă, valoarea implicită va fi „Hot water” (apă caldă); atunci când nu este prezent, va fi indisponibil.
4	Încălzire + apă caldă	Încălzire/ apă caldă	Heat	1. Atunci când este prezent un rezervor de apă, valoarea implicită va fi „Hot water” (apă caldă); atunci când nu este prezent, va fi indisponibil.
5	Mod de funcționare silențios	ON/OFF	Oprit	/
6	Temporizator pentru funcționare silențioasă	ON/OFF	Oprit	/
7	Funcție de vreme	ON/OFF	Oprit	/
8	Programator săptămânal	ON/OFF	Oprit	/
9	Perioadă de vacanță	ON/OFF	Oprit	
10	Disinfecție	ON/OFF	Oprit	Atunci când rezervorul de apă nu este prezent, va fi indisponibilă. Operația de dezinfectare se poate face de luni până duminică. Valoarea implicită este sâmbătă. 23:00. Ora la care se dorește să se facă dezinfectarea poate varia între 00:00~23:00. 23:00 este valoarea implicită.
11	Temporizator	ON/OFF	Oprit	/
12	Programator pentru temperatură	ON/OFF	Oprit	/
13	Mod de funcționare în regim de urgență	ON/OFF	Oprit	/
14	Mod de funcționare pe perioada vacanței	ON/OFF	Oprit	/
15	Mod prestabilit	ON/OFF	Oprit	/
16	Resetarea erorii	/	/	Anumite erori pot fi eliminate doar atunci când sunt resetate manual.
17	Resetarea comunicării WiFi			Este utilizată pentru resetarea comunicării WiFi.
18	Resetare	/	/	Este utilizată pentru resetarea tuturor valorilor parametrilor.

2.2.1 Mod

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a funcțiilor, atunci când unitatea este oprită, prin apăsarea butonului „Mode”, veți accesa pagina de selectare a modului de funcționare, în care se poate selecta modul dorit de funcționare. Apăsarea ulterioară a butonului „OK” are drept efect memorarea configurării respective și revenirea la pagina de configurare a funcțiilor.



[Observații]

- La prima pornire, modul implicit de funcționare este „Heat”.
- Configurarea modului este permisă doar atunci când unitatea este oprită, în cazul în care nu respectați această condiția, va fi afișată o fereastră cu mesajul „Please turn off the system first!” (Vă rugăm mai întâi să opriți sistemul)
- Atunci când rezervorul de apă nu este prezent, singurele moduri permise sunt „Heat” și „Cool”.
- Atunci când este prezent un rezervor de apă, modurile permise sunt „Cool”, „Heat”, „Hot water”, „Cool+ Hot water”, și „Heat+ Hot water”.
- În cazul pompei de căldură, este disponibil modul „Cool”; în cazul unității doar de încălzire, modurile „Cool+ Hot water” și „Cool” nu sunt disponibile.
- Acest parametru poate fi reluat după întreruperea alimentării cu curent.

2.2.2 Apă caldă rapid

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a funcțiilor, atunci când unitatea este oprită, prin apăsarea butonului „Fast hot water” (apă caldă rapid), veți accesa pagina corespunzătoare de configurare, în care se poate selecta opțiunea dorită de funcționare. Apăsarea ulterioară a butonului „OK” are drept efect memorarea configurării respective și revenirea la pagina de configurare a funcțiilor.

[Observații]

- Această funcție poate fi configurată cu valoarea „On” doar atunci când este prezent un rezervor de apă. Atunci când rezervorul de apă nu este prezent, această funcție va fi indisponibilă.
- Funcția va fi reluată la repornire.
- Această funcție nu este disponibilă pentru mini-răcitoare.

2.2.3 Răcire + apă caldă

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a funcțiilor, atunci când unitatea este oprită, prin apăsarea butonului „Cool + hot water” (răcire + apă caldă), veți accesa pagina corespunzătoare de configurare, în care se poate selecta opțiunea dorită de funcționare. Apăsarea ulterioară a butonului „OK” are drept efect memorarea configurării respective și revenirea la pagina de configurare a funcțiilor.

[Observații]

- Atunci când rezervorul de apă nu este disponibil, funcția va fi indisponibilă; Atunci când nu este disponibilă, implicit, prioritate va avea funcția „How water” (apă fierbinte).
- Funcția va fi reluată la repornire.
- Această funcție nu este disponibilă pentru mini-răcitoare.

2.2.4 Încălzire + apă caldă

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a funcțiilor, atunci când unitatea este oprită, prin apăsarea butonului „Heat + hot water” (încălzire + apă caldă), veți accesa pagina corespunzătoare de configurare, în care se poate selecta opțiunea dorită de funcționare. Apăsarea ulterioară a butonului „OK” are drept efect memorarea configurării respective și revenirea la pagina de configurare a funcțiilor.

[Observații]

- Atunci când rezervorul de apă nu este disponibil, funcția va fi indisponibilă; Atunci când nu este disponibilă, implicit, prioritate va avea funcția „How water” (apă fierbinte).

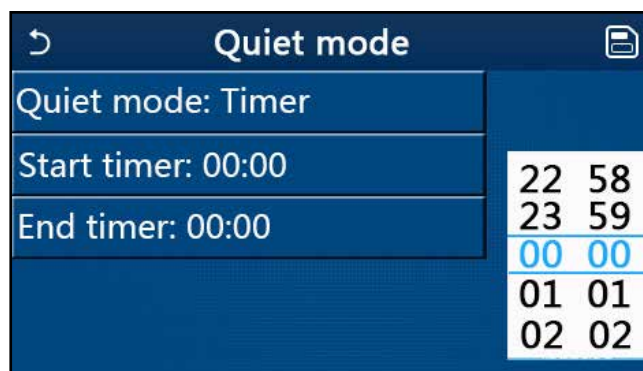
- Funcția va fi reluată la repornire.
- Această funcție nu este disponibilă pentru unitatea care realizează doar încălzire și pentru mini-răcitor.

2.2.5 Modul silențios de funcționare

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a funcțiilor, atunci când unitatea este oprită, prin apăsarea butonului „**Quiet mode**” (funcționare silențioasă), se va afișa o căsuță de selecție în care „**Quiet mode**” poate fi configurat cu valoarea „**On**”, „**Off**”, sau „**Timer**” (programat).

Atunci când valoarea este „**Timer**”, este necesară și configurarea parametrilor „**Start timer**” și „**End timer**”. În cazul în care nu este menționat în alt mod, valorile pentru temporizatoare sunt identice.



Temporizator pentru modul silențios de funcționare

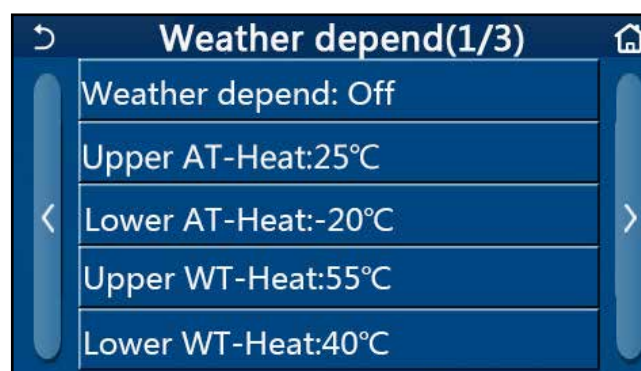
3. Această valoare va fi memorată în urma apăsării colțului din partea dreapta sus. [Observații]

- Valoarea poate fi configurată atât în starea ON, cât și în starea OFF, dar funcționează doar atunci când unitatea principală este pornită.
- Atunci când temporizatorul este în starea „**On**”, acesta va trece în mod automat în starea „**Off**” în momentul opririi unității principale; atunci când parametrul este configurat cu valoarea „**Timer**”, această valoare se va păstra în cazul opririi unității principale și poate fi anulată doar manual.
- Funcția va fi reluată la repornire.

2.2.6 Funcție dependentă de vreme

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a funcțiilor, în urma apăsării butonului „**Weather depend**”, funcție de vreme, va fi afișată o căsuță de selecție în care funcția se poate configura cu valoarea „**On**” sau „**Off**”, respectiv se poate configura temperatura dependentă de vreme.



Pagina pentru funcția dependentă de vreme

[Observații]

- În momentul activării funcției dependente de vreme, „**Weather depend**”; aceasta nu poate fi dezactivată prin oprirea și pornirea unității, ci doar manual.
- Parametrul pentru temperatura funcție de vreme poate fi găsit în paginile de vizualizare a parametrilor.
- În momentul activării acestei funcții, se poate configura în continuare temperatura din încăpere, însă această valoare va deveni validă doar atunci când funcția „**Weather dependent**” a fost dezactivată.
- Această funcție poate fi configurată cu starea „**On**” indiferent dacă unitatea principală este pornită sau oprită, însă funcționează doar atunci când unitatea este pornită.

•Această funcție este funcțională în modurile „Cool” (răcire) sau „Heat” (încălzire). În modurile de funcționare „Cool +Hot water” (răcire + apă caldă) sau „Heat +Hot water” (încălzire + apă caldă), funcționează doar atunci când modul actual este „Cool” sau „Heat”. În modul de funcționare „Hot water” (apă caldă), nu funcționează

•Valoarea temperaturii în funcție de modul de răcire nu poate fi modificată în cazul unității care realizează doar încălzire.

•Funcția va fi reluată la repornire.

2.2.7 Programator săptămânal

[Instrucțiuni de operare]

1. În pagina de configurare a funcțiilor, prin apăsarea butonului „Weekly timer” (programator săptămânal), veți intra în pagina de configurare prezentată mai jos.

Weekly timer	
Weekly timer: Off	
Mon. : Invalid	Tue. : Invalid
Wed. : Invalid	Thur. : Invalid
Fri. : Invalid	Sat. : Invalid
Sun. : Invalid	

2. În pagina de configurare „Weekly timer”, așa cum este prezentat în imaginea de mai jos, programatorul săptămânal poate fi configurat cu valoarea „On” sau „Off”.

3. În pagina de configurare „Weekly timer”, prin apăsarea zilei dorite (Monday ~ Sunday) (luni - vineri) veți accesa pagina dorită pentru respectiva selecție.

4. În pagina de configurare a zilei din săptămână, puteți configura programatorul ca fiind „Valid” sau „Invalid”. De asemenea, se pot configura trei perioade programabile, fiecare dintre acestea putând fi configurate ca fiind „Valid” sau „Invalid”.

5. Apoi, în urma apăsării pictogramei „Save”, se memorează această valoare. [Observații]

•Pentru fiecare zi pot fi configurate trei perioade. Pentru fiecare perioadă, ora de pornire trebuie să fie mai mică decât ora de oprire, în caz contrar, această perioadă va fi invalidă. În aceeași manieră, ultimul interval trebuie să fie mai devreme decât cel anterior.

•În momentul activării programatorului săptămânal, panoul afișajului va funcționa conform valorilor configurate pentru modul de funcționare și valoarea de temperatură curentă.

•Configurarea programatorului pentru ziua din săptămână

„Valid” indică faptul că această configurare funcționează doar atunci când funcția „Weekly timer” a fost activată, indiferent de modul de funcționare pe perioada vacanței.

Valoarea „Invalid” indică faptul că această configurare nu este activă, chiar dacă funcția „Weekly timer” a fost activată.

•Atunci când sunt activate ambele funcții, „Weekly timer” și „Holiday release” (perioadă de vacanță) valorile configurate pentru funcția „Weekly timer” sunt invalide. Valorile configurate pentru „Weekly timer” devin active doar în momentul dezactivării funcției „Holiday release”.

•Secvența priorităților pentru configurarea programatorului, ce la cea mai mare la cea mai mică, este „T emperature timer” (programare temperatură), „Clock timer” (programare oră), „Preset mode” (mod prestabilit) și „Weekly timer” (programator săptămânal). Funcția cu o prioritate mai mică este permisă, însă nu este activată în cazul în care a fost activată o altă funcție cu prioritate mai mare. Funcția va fi activată doar după dezactivarea funcției cu prioritate mai mare.

•Funcția va fi reluată la repornire.

2.2.8 Perioadă de vacanță

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a funcțiilor, apăsând butonul „Holiday release” (perioadă de vacanță), veți accesa pagina corespunzătoare de configurare, unde, pentru această funcție, puteți selecta valorile „On” sau „Off”. [Observații]

•Atunci a fost activată această funcție, în pagina de configurare pentru „Weekly timer” (programarea pe săptămână), anumite zile din săptămână pot fi configurate ca fiind „Holiday release” (perioadă de vacanță). În acest caz, valoarea parametrului „Weekly timer” (programator săptămânal) pentru această zi este invalidă până când este configurată manual cu valoarea „Valid”.

•Funcția va fi reluată la repornire.

2.2.9 Dezinfectare

[Instrucțiuni de operare]

1. În pagina de configurare a funcțiilor, accesați pagina de configurare „**Disinfection**” (dezinfectare).
2. În pagina de configurare a funcției „**Disinfection**” (dezinfectare), se poate selecta ora de realizare a dezinfectării, temperatura de dezinfectare și săptămâna de dezinfectare, în pagina de configurare care va apărea în partea dreaptă.
3. Apoi, această valoare va fi memorată prin apăsarea pictogramei „**Save**” (memorează).



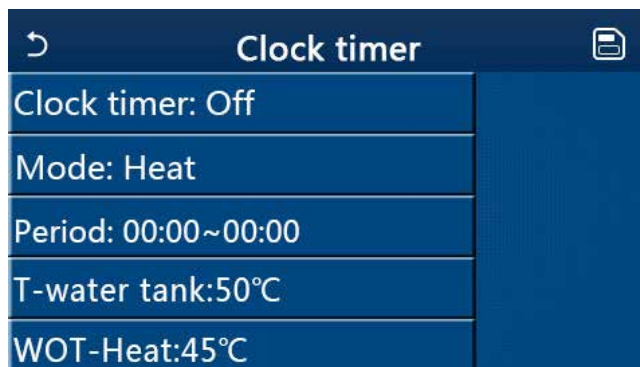
[Observații]

- Această funcție nu este disponibilă pentru mini-răcitoare.
- Această funcție poate fi activată doar atunci când valoarea parametrului „**Water tank**” (rezervor de apă) are valoarea „**With**” (prezent). Atunci când valoarea parametrului „**Water tank**” are valoarea „**Without**” (nu este prezent), această funcție va fi dezactivată.
- Configurarea acestei funcții se poate face indiferent dacă unitatea este pornită sau oprită.
- În cazul activării funcțiilor „**Emergen. mode**” (mod de funcționare în regim de urgență), „**Holiday mode**” (perioadă de vacanță), „**Floor debug**” (eliminarea gândacilor), „**Manual defrost**” (dezghețare manuală), sau „**Refri. recovery**” (recuperare agent frigorific), nu este posibilă activarea și a acestei funcții. În cazul activării funcției „**Disinfection**” (dezinfectare), configurarea funcțiilor „**Emergen. mode**”, „**Holiday mode**”, „**Floor debug**”, „**Manual defrost**”, sau „**Refri. recovery**” va eșua și va fi afișată o fereastră cu mesajul „**Please disable the disinfect mode!**” (vă rugăm să dezactivați modul de dezinfectare)
- Activarea funcției „**Disinfection**” se poate face indiferent dacă unitatea este pornită sau oprită. Acest mod de funcționare va avea prioritate asupra modului „**Hot water**” (apă caldă).
- În cazul în care operația de dezinfectare eșuează, pe afișaj va fi prezentat mesajul „**Disinfection fail!**” (dezinfectare eșuată). Prin apăsarea butonului OK acest mesaj va fi șters.
- În cazul în care a fost activată funcția „**Disinfection**”, în cazul apariției unei erori de comunicare cu unitatea de interior, sau a unei defecțiuni a încălzitorului rezervorului de apă, funcția va fi întreruptă în mod automat.
- Funcția va fi reluată la repornire.

2.2.10 Programator orar

[Instrucțiuni de operare]

1. În pagina de configurare a funcțiilor, accesați pagina de configurare „**Clock timer**” (programator orar).
2. În pagina de configurare „**Clock timer**” (programator orar), această funcție poate fi configurată cu valoarea „**On**” sau „**Off**”.



3. Opțiunea „**Mode**” este utilizată pentru a programa modul dorit; parametrii „**WOT-Heat**” (WOT-încălzire) și „**T-water tank**” sunt utilizați pentru a configura temperatura corespunzătoare a apei; parametrul „**Period**” (perioadă) este utilizat pentru a configura perioada. După configurarea parametrilor, apăsarea pictogramei „**Save**” are drept efect memorarea tuturor modificărilor.



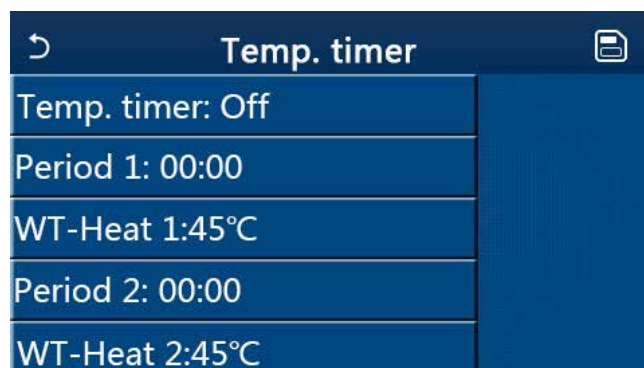
[Observații]

- În cazul activării funcției „**Clock timer**” (programator orar) și în cazul în care este utilizat modul „**Hot water**” (apă caldă), iar parametrul „**Water tank**” (rezervor de apă) este primește valoarea „**Without**” (nu este prezent), modul de funcționare „**Hot water**” va fi comutat în mod automat în „**Heat**”, iar modul de funcționare „**Cool/Heat + Hot water**” va fi comutat în „**Cool/Heat**”.
- În cazul în care au fost configurați simultan parametrii „**Weekly timer**” (programator săptămânal) și „**Clock timer**” (programator orar) primul dintre aceștia va avea prioritate.
- În cazul în care este disponibil un rezervor de apă, sunt permise modurile „**Heat**”, „**Cool**”, „**Hot**”, „**Heat + Hot water**”, și „**Cool + Hot water**”; în schimb, în cazul în care rezervorul de apă nu este disponibil, sunt permise doar modurile de funcționare „**Heat**” și „**Cool**”.
- În cazul în care momentul opririi este programat mai devreme decât momentul pornirii, această configurare este invalidă.
- Temperatura rezervorului de apă poate fi configurată doar atunci când modul de funcționare utilizat este „**Hot water**”.
- Configurarea funcției „**Clock timer**” este valabilă doar o dată. În cazul în care această funcție este necesară încă o dată, atunci funcția trebuie configurată din nou.
- Funcția va fi dezactivată atunci când unitatea este pornită manual.
- În cazul în care este activată funcția „**Weather depend**” iar modul de funcționare pentru funcția „**Clock timer**” este „**Hot water**”, funcția „**Weather depend**” va fi dezactivată atunci când modul configurat va fi modificat..
- Funcția va fi reluată la repornire.

2.2.11 Temp. Timer

1. În pagina de configurare a funcțiilor, accesați pagina de configurare a funcției „**Temp. timer**” (programator pentru temperatură).

În pagina de configurare a funcției „**Temp. timer**” (programator pentru temperatură), această funcție poate fi configurată cu valoarea „**On**” sau „**Off**”.



Selecționați „**Period 1**”, „**Period 2**” și pe ecran va fi afișată o fereastră în care poate fi configurată durata. Apoi, selecționați „**WT-Heat1/ WT-Cool 1/2**” și pe ecran va fi afișată o altă fereastră în care poate fi configurată temperatura.



[Observații]

- Atunci când funcțiile „**Weekly timer**”, „**Preset mode**”, „**Clock timer**” și „**Temp. timer**” sunt activate simultan, ultima dintre acestea are prioritate.
- Această configurare este validă doar atunci când unitatea este pornită.
- În modurile de funcționare „**Cool**” sau „**Cool+Hot water**”, valoarea modificată va fi „**WT-Cool**”; similar, în modurile de funcționare „**Heat**” sau „**Heat+Hot water**”, valoarea modificată va fi „**WT-Heat**”.
- În cazul în care momentul de pornire pentru perioada 2 este același cu momentul de pornire pentru perioada 1, ultimul are prioritate.
- Temporizatorul pentru temperatură „**Temp. timer**” este configurat în funcție de oră.
- În cazul în care funcția este activată, iar temperatura este configurată manual, atunci această configurare va avea prioritate.
- În modul de funcționare „**Hot water**”, această funcție va fi indisponibilă.
- Funcția va fi reluată la repornire.

2.2.12 Emergen. Mode (mod de funcționare de urgență)

[Instrucțiuni de operare]

1. În pagina de configurare a funcțiilor, selectați modul de funcționare „**Heat**” sau „**Hot water**”.
2. În pagina de configurare a funcțiilor, selectați „**Emergen. mode**” (mod de funcționare în regim de urgență) și activați acest mod „**On**” sau dezactivați-l „**Off**”.
3. Atunci când este activat modul de funcționare în regim de urgență „**Emergen. mode**”, în partea superioară a paginii cu meniuri este prezentată o pictogramă corespunzătoare.
4. Atunci când modul de funcționare nu este „**Heat**” sau „**Hot water**”, afișajul va indica „**Wrong running mode!**” (mod incorect de funcționare) [Observații]
 - Modul de funcționare în regim de urgență este permis cu condiția existenței unei erori sau a activării unui sistem de protecție, respectiv oprirea compresorului timp de cel puțin 3 minute. În cazul în care eroarea sau sistemul de protecție nu au fost înlăturate, unitatea poate accesa modul de funcționare în regim de urgență prin intermediul controller-ului cu fir (atunci când unitatea este oprită).
 - În modul de funcționare în regim de urgență, modurile de funcționare „**Hot water**” sau „**Heat**” nu pot fi active.
 - Atunci când modul de funcționare selectat este „**Heat**”, în cazul în care parametrul „**Other thermal**” (al încălzitor) sau „**Optional E-Heater**” (încălzitor electric opțional) are valoarea „**Without**” (nu este prezent), unitatea nu va putea intra în modul de funcționare în regim de urgență „**Emergen. mode**”.
 - Atunci când unitatea funcționează în regim „**Heat**” în modul „**Emergen. mode**” iar controller-ul detectează un semnal „**HP-Water Switch**”, „**Auxi. heater 1**”, „**Auxi. heater 1**”, și „**Temp-AHLW**”, acest mod va înceta imediat. În mod similar, atunci când apar erorile menționate mai sus, modul de funcționare în regim de urgență „**Emergen. mode**” nu poate fi activat.
 - Atunci când unitatea funcționează în regim „**Hot water**” în modul „**Emergen. mode**” iar controller-ul detectează un semnal „**Auxi.-WTH**”, acest mod va înceta imediat. În mod similar, atunci când apar erorile menționate mai sus, modul de funcționare în regim de urgență „**Emergen. mode**” nu poate fi activat.
 - În cazul în care această funcție a fost activată, „**Weekly timer**”, „**Preset mode**”, „**Clock timer**”, și „**Temp timer**” vor fi dezactivate. Pe lângă „**On/Off**”, „**Mode**”, „**Quiet mode**”, funcțiile „**Weekly timer**”, „**Preset mode**”, „**Clock timer**” și „**Temp timer**” sunt indisponibile.
 - În modul „**Emergen. mode**”, termostatul nu funcționează.
 - Această funcție poate fi activată doar atunci când unitatea este oprită. În cazul în care încercați să activați această funcție atunci când unitatea este pornită, „**On**”, pe ecran va fi afișată o fereastră cu mesajul „**Please turn off the system first!**” (Vă rugăm ca mai întâi să opriți sistemul!).
 - „**Floor debug**”, „**Disinfection**”, și „**Holiday mode**” nu pot fi activate simultan cu această funcție. Atunci când încercați să activați una din funcțiile de mai sus, pe ecran va fi afișată o fereastră cu mesajul „**Please disable the emergen. mode!**” (Vă rugăm să dezactivați modul de funcționare în regim de urgență!).
 - La întreruperea alimentării, modul „**Emergen. mode**” va trece din nou în starea „**Off**”.

2.2.13 Modul de funcționare în vacanță

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a funcțiilor, selectați „**Holiday mode**” (mod de funcționare în vacanță) și activați acest mod „**On**” sau dezactivați-l „**Off**”.

[Observații]

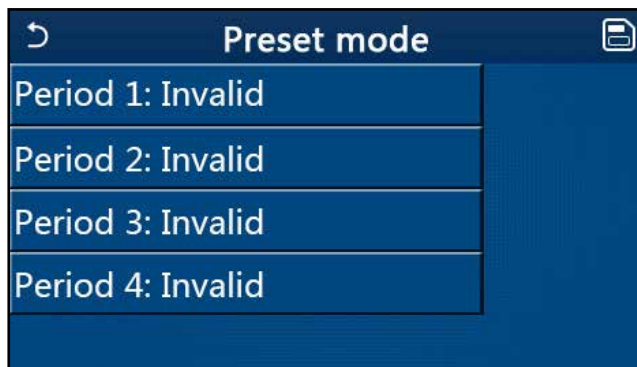
- Această funcție poate fi activată doar atunci când unitatea este oprită, în caz contrar, pe ecran va fi afișată o fereastră cu mesajul „**Please turn off the system first!**”(Vă rugăm să opriți sistemul mai întâi!).
- Atunci când este activat modul „**Holiday mode**”, modul de operare va fi comutat în mod automat la „**Heat**”. Configurarea modului de operare și funcționarea „**On/ Off**” nu vor putea fi făcute prin intermediul controller-ului.
- Atunci când este activat modul „**Holiday mode**”, the controller-ul va dezactiva în mod automat funcțiile „**Weekly timer**”, „**Preset mode**”, „**Clock timer**” și „**Temp.timer**”.
- În modul de funcționare „**Holiday mode**”, atunci când unitatea este controlată în funcție de temperatura din încăpere, valoarea configurată (temperatura de încălzire din încăpere) trebuie să fie configurată la 10°C; atunci când unitatea este controlată în funcție de temperatura de ieșire a apei, valoarea configurată (temperatura de ieșire a apei pentru încălzire) trebuie să fie de 30°C.
- În momentul în care a fost activată această funcție, funcțiile „**Floor debug**”, „**Emergen.mode**”, „**Disinfection**”, „**Manual defrost**”, „**Preset mode**”, „**Weekly timer**”, „**Clock timer**”, și „**Temp.timer**” nu pot fi activate în același timp, iar pe ecran va fi afișată o fereastră cu mesajul „**Please disable the holiday mode!**” (Vă rugăm să dezactivați modul de funcționare pe perioada vacanței).

- Funcția va fi reluată la repornire.

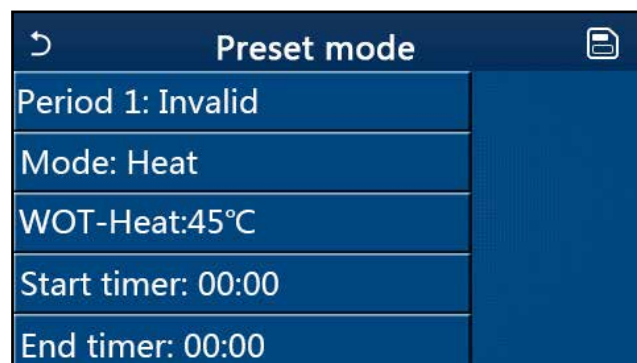
2.2.14 Moduri prestabilite

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a funcțiilor, selectați „**Preset mode**” și mergeți la pagina corespunzătoare de configurare.



În pagina de configurare a perioadelor, fiecare perioadă de timp poate fi selectată ca fiind „**Valid**” sau „**Invalid**”.



Opțiunea „**Mode**” este utilizată pentru a prestabilii modul; pentru a configura temperatura de ieșire a apei **reci/ calde, se utilizează parametrul**, „**WOT-Heat**”; pentru a configura intervalul orar se utilizează parametrii „**Start timer**” / „**End timer**”. După configurarea parametrilor, apăsarea pictogramei „**Save**” are drept efect memorarea tuturor modificărilor.

[Observații]

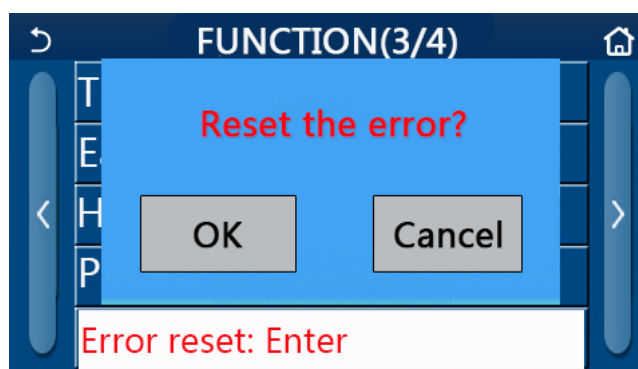
- Atunci când modul prestabilii „**Preset mode**” este **Hot water** și parametrul „**Water tank**” are valoarea „**Without**”, modul prestabilii „**Hot water**” va fi comutat în mod automat în „**Heat**”.
- Atunci când sunt configurate ambele funcții „**Weekly timer**” și „**Preset mode**” prioritatea o va avea cea din urmă.
- Atunci când este disponibil un rezervor de apă, modul prestabilii poate fi „**Heat**”, „**Cool**”, sau „**Hot water**”; altfel, în cazul în care rezervorul de apă nu este disponibil, modul prestabilii poate fi doar „**Heat**” sau „**Cool**”.

- Parametrul „**Start timer**” ar trebui să aibă valoarea mai mică decât parametrul „**End timer**”, în caz contrar, pe ecran va fi afișată o fereastră cu mesajul „**time setting wrong**” (configurarea eronată a perioadei).
- Valoarea configurată pentru parametrul „**Preset mode**” va fi activă până în momentul anulării manuale a acestuia.
- În momentul atingerii momentului configurat pentru parametrul „**Start timer**”, unitatea va trece în modul prestabilit. În acest caz, modificarea modului și a temperaturii sunt în continuare posibile, însă nu vor fi memorat pentru modul prestabilit. În momentul atingerii momentului configurat pentru parametrul „**End timer**”, unitatea se va opri.
- Funcția va fi reluată la repornire.
- **În cazul în care este activată funcția „Weather depend” iar modul de funcționare pentru funcția „Preset mode” este „Hot water”, funcția „Weather depend” va fi dezactivată atunci când modul configurat va fi modificat..**

2.2.15 Resetarea erorilor

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a funcțiilor, prin apăsarea butonului „Error reset” (resetarea erorilor), va fi afișată o fereastră cu casetă de selectare, în cadrul căreia, prin apăsarea butonului „OK” se resetează erorile, iar prin apăsarea butonului „Cancel” eroarea nu va fi resetată.



[Observații]

- Această funcție poate fi activată doar atunci când unitatea este oprită.

2.2.16 Resetarea WiFi

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a funcțiilor, prin apăsarea butonului „WiFi”, va fi afișată o fereastră cu casetă de selectare, în cadrul căreia, prin apăsarea butonului „OK” se resetează comunicarea WiFi, iar prin apăsarea butonului „Cancel” comunicarea WiFi nu va fi resetată.

2.2.17 Reset

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a funcțiilor, prin apăsarea butonului „Reset”, va fi afișată o fereastră cu casetă de selectare, în cadrul căreia, prin apăsarea butonului „OK” se resetează toate valorile configurate pentru parametri, iar prin apăsarea butonului „Cancel” veți reveni la pagina de configurare a funcțiilor.

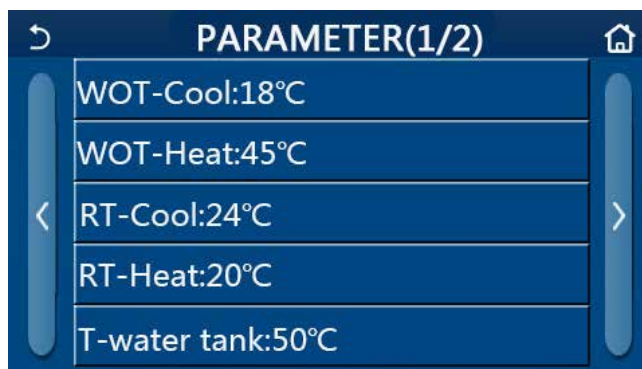
[Observații]

- Această funcție este permisă doar atunci când unitatea este oprită.
- Această funcție este validă pentru „Temp. timer”, „Clock timer”, „Preset mode”, „Weekly timer”, și „Weather depend”.

2.3 Configurarea parametrilor utilizatorului

[Instrucțiuni de operare]

1. În pagina meniului principal, apăsând butonul „PARAMETER” (Parametri), veți accesa pagina de configurare a parametrilor, așa cum este prezentat în imaginea de mai jos.



Pagina de configurare a parametrilor

2. În pagina de configurare a meniului, prin apăsarea butoanelor de derulare a paginilor, se poate ajunge la pagina la care se află parametrul dorit.

3. După aceasta, valoarea va fi memorată prin apăsarea butonului „OK”, apoi, unitatea va funcționa conform acestei valori. Renunțarea la această configurare se face apăsând butonul „Cancel”. [Observații]

În cazul parametrilor cu valori implicite diferite în condiții diferite, în cazul modificării condiției, valoarea implicită va modifica și condiția corespunzătoare. Toți parametrii vor fi reluați la repornire.

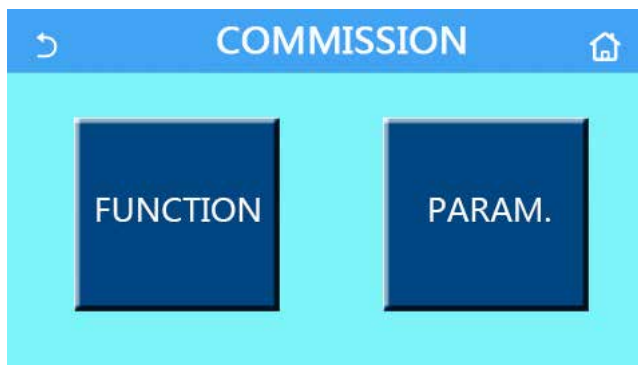
Configurarea parametrilor

Nr.	Numele complet	Nume Afișat	Gama	Gama	Implicit	Observații
			(°C)	(°F)		
1	Temperatura de ieșire pentru răcire (T1)	WOT-Cool	7~25°C	45~77°F	18°C/64°F	Indisponibilă doar pentru unitățile care realizează încălzire
2	Temperatura de ieșire pentru încălzire (T2)	WOT-Heat	20~60°C	68~140°F	45°C/113°F	Unitățile din seria High-temp
			20~55°C	68~140°F	45°C/113°F	Unitățile din seria Normal-temp
3	Temperatura din încăperea pentru răcire (T3)	RT-Cool	18~30°C	64~86°F	24°C/75°F	Indisponibilă doar pentru unitățile care realizează încălzire
4	Temperatura din încăperea pentru încălzire (T4)	RT-Heat	18~30°C	64~86°F	20°C/68°F	/
5	Temperatura din rezervorul de apă (T5)	T-water tank	40~80°C	104~176°F	50°C/122°F	Indisponibil pentru mini-răcitoare
6	Diferența pentru temperatura de ieșire a apei pentru răcire (Δt_1)	ΔT -Cool	2~10°C	36~50°F	5°C/41°F	Indisponibil pentru mini-răcitoare
7	Diferența pentru temperatura de ieșire a apei pentru răcire (Δt_2)	ΔT -Heat	2~10°C	36~50°F	10°C/50°F	/
8	Diferența de temperatură la ieșire pentru încălzirea apei (Δt_3)	ΔT -hot water	2~8°C	36~46°F	5°C/41°F	Indisponibil pentru mini-răcitoare
9	Diferența pentru controlul temperaturii în încăperea (Δt_4)	ΔT -Room temp	1~5°C	34~41°F	2°C/36°F	/

2.4 Configurarea parametrilor de punere în funcțiune

[Instrucțiuni de operare]

1. În pagina meniului principal, prin apăsarea butonului „**Commission**” (punere în funcțiune), veți accesa pagina cu parametrii de punere în funcțiune, în care partea stângă este utilizată pentru configurarea funcțiilor, iar partea dreaptă este utilizată pentru configurarea parametrilor, așa cum este prezentat în figura de mai jos.



[Observații]

În pagina de configurare a parametrilor de punere în funcțiune, atunci când se modifică starea oricărei funcții, sistemul va memora în mod automat această modificare, iar această valoare modificată va rămâne validă până în momentul întreruperii alimentării.

Nu modificați nici un parametru de punere în funcțiune, singurele persoane aprobate pentru acest lucru fiind personalul calificat de depanare, deoarece, o astfel de modificare ar putea genera o funcționare necorespunzătoare a unității.

Configurarea funcțiilor de punere în funcțiune

Nr.	Element	Gama	Implicit	Descriere
1	Stare de control	T-water out/T-room	T-water out	În cazul în care valoarea parametrului „ Remote sensor ” este „ With ”, parametrul de temperatură poate primi valoarea „ T-room ”.
2	2-way valve	Supapa cu 2 căi pentru răcire, On/ Off	Oprit	Prin intermediul acestui parametru se decide starea supapei cu 2 căi în modurile „ Cool ” și „ Cool + Hot water ”. În modurile „ Cool ” și „ Cool + Hot water ”, starea supapei cu 2 căi depinde de această valoare. Acest parametru nu poate fi configurat în cazul unităților care realizează doar încălzire.
		Supapa cu 2 căi pentru încălzire, On/ Off	Pornit	Prin intermediul acestui parametru se decide starea supapei cu 2 căi în modurile „ Heat ” și „ Hot + Hot water ”.
5	Parametru pentru panouri solare	With/Without	Nu sunt prezente	Atunci când rezervorul de apă nu este prezent, această configurare va fi indisponibilă. Atunci când valoarea acestui parametru este „ With ” (prezente), instalația de panouri solare va funcționa independent. În cazul în care valoarea acestui parametru este „ Without ” (nu sunt prezente), producerea de apă caldă în instalația de panouri solare nu este disponibilă.
6	Rezervor de apă	With/Without	Nu sunt prezente	Indisponibil pentru mini-răcitoare
7	Termostat	Nu este prezent/ Aer/ Aer + apă caldă	Nu sunt prezente	Acest parametru nu poate fi schimbat de la „ Air ” la „ Air + hot water ” în mod direct, ci trecând prin opțiunea „ Without ”
		ON/OFF	Oprit	Această funcție nu este disponibilă pentru mini-răcitoare.
8	Sursă termică suplimentară	With/Without	Nu sunt prezente/	
9	Încălzitor electric opțional	Off/1/2	Oprit	/
10	Senzor la distanță	With/Without	Nu sunt prezente	Atunci când valoarea acestui parametru este „ Without ”, valoarea parametrului „ Ctrl. state ” va fi implicit „ T-water out ”.

11	Scoaterea aerului	ON/OFF	Oprit	/
12	Eliminarea gândacilor	ON/OFF	Oprit	/
13	Dezghetare manuală	ON/OFF	Oprit	/
14	Mod de funcționare forțată	Off/Force-cool/Force-heat	Oprit	Parametrul „Force-cool” (răcire forțată) nu poate fi configurat în cazul unităților care realizează doar încălzire.
15	Tank heater	Logic 1/Logic 2	Logica 1	1. Această valoare este permisă atunci când este prezent un rezervor de apă iar unitatea este în starea OFF. 2. Indisponibil pentru mini-răcitoare
16	Gate-Ctrl.	ON/OFF	Oprit	/
17	Curent Limită	ON/OFF	Oprit	Valoarea este cuprinsă între 0 și 50 A, iar valoarea implicită este de 16A.
18	Adresă	[1-125] [127-253]	1	/
19	Recuperare agent de răcire	ON/OFF	Oprit	/

Configurarea parametrilor de punere în funcțiune

Nr.	Numele complet	Nume afișat			Gama	Implicit	Observatie
		T-HP max	40~55 °C	104~131 °F			
1	T-HP max	T-HP max	40~55 °C	104~131 °F	50 °C / 122 °F		
2	Durata de funcționare în regim de răcire	Durata de funcționare în regim de răcire	1~10min		3min		
					[supapa cu 2 căi Off]		
3	Durata de funcționare în regim de încălzire	Durata de funcționare în regim de încălzire	1~10min		5 min		
					[supapa cu 2 căi On]		

2.4.1 Ctrl. state

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a parametrilor de punere în funcțiune, prin apăsarea parametrului „**Ctrl. state**” (stare de control), acesta poate fi configurat cu valoarea „**T-water out**” sau „**T-room**”



[Observații]

● Atunci când valoarea parametrului „**Remote sensor**” este „**With**”, acest parametru poate primi valoarea „**T-water out**” sau „**T-room**”. Atunci când valoarea parametrului „**Remote sensor**” este „**Without**”, acest parametru poate primi doar valoarea „**T-water out**”.

● Această valoare va fi reluată la repornire.

2.4.2 Supapa cu 2 căi

[Instrucțiuni de operare]

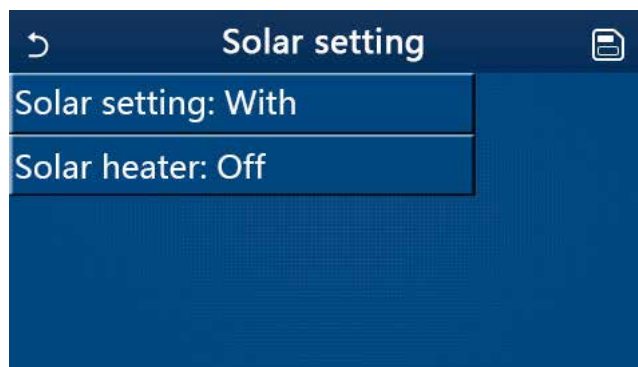
În pagina de configurare a parametrilor de punere în funcțiune, prin apăsarea butoanelor „**Cool 2-Way valve**” (supapă cu 2 căi pentru răcire) sau „**Heat 2-Way valve**” (supapă cu 2 căi pentru încălzire), veți accesa pagina corespunzătoare de configurare. [Observații]

- Acest parametru nu poate fi configurat în cazul unităților care realizează doar încălzire.
- În modurile de funcționare „**Cool**”, sau „**Cool + Hot water**”, parametru „**Cool 2-Way valve**” va hotărâ starea supapei cu 2 căi; similar, în modurile „**Heat**” sau „**Heat + Hot water**”, parametru „**Heat 2-Way valve**” va hotărâ starea supapei cu 2 căi..
- Funcția va fi reluată la repornire.

2.4.3 Configurare pentru panouri solare

[Instrucțiuni de operare]

1. Această funcție nu este disponibilă pentru mini-răcitoare.
2. În pagina de configurare a parametrilor pentru punerea în funcțiune, prin apăsarea parametrului „**Solar setting**” veți accesa pagina sub-meniului.
3. În pagina sub-meniului, parametru „**Solar setting**” poate primi valoarea „**With**” sau „**Without**”.
4. În pagina sub-meniului, parametru „**Solar heater**” poate primi valoarea „**On**” sau „**Off**”.



Parametru pentru panouri solare

[Observații]

- Configurarea acestei funcții se poate face indiferent dacă unitatea este pornită sau oprită.
- Acest parametru este disponibil doar atunci când este prezent rezervorul de apă. Atunci când rezervorul de apă nu este prezent, această configurare va fi indisponibilă.
- Funcția va fi reluată la repornire.

2.4.4 Rezervor de apă

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a parametrilor de punere în funcțiune, prin apăsarea parametrului „**Water tank**”, panoul de comandă va accesa pagina corespunzătoare de configurare, în care parametru „**Water tank**” poate primi valoarea „**With**” sau „**Without**”.

[Observații]

- Această valoare va fi reluată la repornire.
- Această configurare este validă doar atunci când unitatea este oprită.

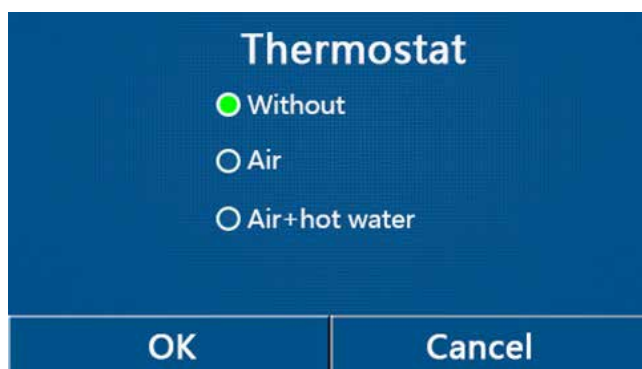
2.4.5 Termostat

[Instrucțiuni de operare]

1. În pagina de configurare a parametrilor pentru punerea în funcțiune, prin apăsarea parametrului „**Thermostat**” veți accesa pagina de configurare corespunzătoare.

2. În pagina de configurare „**Thermostat**”, valoarea pentru acest parametru poate fi aleasă între „**Air**” (aer), „**Without**” (nu este prezent) sau „**Air + hot water**” (aer + apă caldă). Atunci când valoarea parametrului este „**Air**” sau „**Air + hot water**”, unitatea va funcționa în funcție de modul stabilit de către termostat; atunci când valoarea parametrului este „**Without**”, unitatea va funcționa în funcție de modul stabilit de către panoul de comandă. Pentru mini-răcitoare, parametru poate primi valoarea „**On**” sau „**Off**”.

3. Pentru mini-răcitoare, parametrul poate primi valoarea „On” sau „Off”.



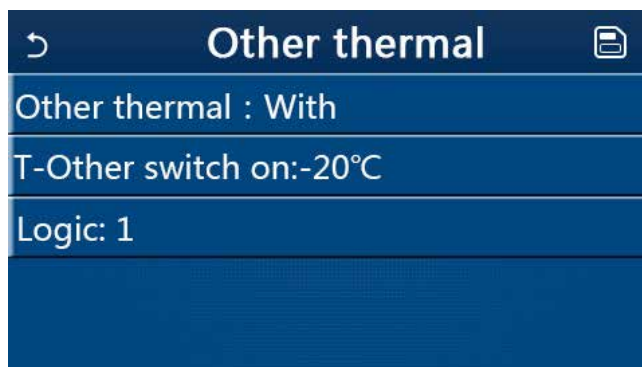
[Observații]

- Atunci când valoarea parametrului „**Water tank**” este „**Without**”, modul „**Air + hot water**” nu este disponibil.
- Atunci când sunt activate modurile „**Floor debug**” și „**Emergen. mode**”, funcția termostatului este anulată.
- Atunci când valoarea parametrului „**Thermostat**” este „**Air**” sau „**Air + hot water**”, parametrul „**Temp.timer**” va fi dezactivat în mod automat iar unitatea va funcționa în modul configurat de către termostat. În acest timp, configurarea modurilor și comutarea On/ Off prin intermediul panoului de comandă nu va avea efect.
- În cazul în care parametrul „**Thermostat**” primește valoarea „**Air**”, unitatea va funcționa în funcție de comenzile primite de la termostat.
- În cazul în care valoarea parametrului „**Thermostat**” este „**Air + hot water**”, atunci când termostatul este oprit, unitatea poate funcționa în continuare în modul „**Hot water**”. În acest caz, pictograma ON/ OFF din pagina de pornire nu indică starea de funcționare a unității. Parametrii de funcționare pot fi vizualizați în paginile de vizualizare a parametrilor.
- În cazul în care valoarea parametrului „**Thermostat**” este „**Air + hot water**”, prioritatea în funcționare poate fi configurată prin intermediul panoului de comandă (pentru mai multe detalii consultați secțiunile 2.2.3 și 2.2.4).
- Starea parametrului termostat poate fi modificată doar atunci când unitatea este oprită.
- Atunci când acest parametru este activat, funcțiile „**Floor debug**”, „**Air removal**” și „**Emergen. mode**” nu pot fi activate.
- Această valoare va fi reluată la repornire.

2.4.6 Alt element de încălzire

[Instrucțiuni de operare]

1. În pagina de configurare a parametrilor pentru punerea în funcțiune, prin apăsarea parametrului „**Other thermal**” (alt element de încălzire) veți accesa pagina de configurare corespunzătoare.
2. În pagina de configurare a parametrului „**Other thermal**”, valoarea parametrului „**Other thermal**” poate fi selectată între „**With**” sau „**Without**”, iar valoarea parametrului „**T-Other switch on**” poate fi configurată cu valoarea dorită. Atunci când valoarea parametrului „**Other thermal**” este „**With**”, este permisă configurarea modului de operare pentru sursa termică de rezervă.



[Observații]

- Această valoare va fi reluată la repornire.
- Există trei logici de funcționare pentru acest parametru.

Logica 1

1. Valoarea configurată pentru sursa termică trebuie să fie egală cu cea a parametrului „**WOT-Heat**” în modul de funcționare „**Heat**” și în modul de funcționare „**Heat + hot water**”; Valoarea configurată trebuie să fie egală cu cea mai mică valoare dintre valorile parametrilor „**T-Water tank**” +5°C și 60°C în modul de funcționare „**Hot water**”.

2. Pompa de apă pentru sursa de încălzire trebuie să fie în permanență activă în modul de funcționare „**Heat**”.

3. În modul de funcționare „**Heat**”, supapa cu 2 căi va fi controlată în funcție de comenzile primite de la panoul de comandă. În timpul funcționării în regim de încălzire, pompa de apă a unității pompei de căldură se va opri; în schimb, în timpul repaosului, pompa de apă va porni, iar sursa termică se va opri.

În modul de funcționare „**Hot water**”, supapa cu 3 căi va comuta pe rezervorul de apă, pompa de apă a pompei de căldură va fi oprită în permanență însă va porni sursa termică suplimentară.

În modul de funcționare „**Heat + Hot water**”, sursa termică suplimentară funcționează doar pentru încălzirea spațiului, în timp ce încălzitorul electric al rezervorului de apă funcționează doar pentru încălzirea apei. În acest caz, supapa cu 2 căi este controlată în funcție de configurarea panoului de comandă, iar supapa cu 3 căi va fi în permanență oprită. În timpul funcționării în regim de încălzire, pompa de apă a unității pompei de căldură se va opri; în schimb, în timpul repaosului, pompa de apă va porni.

Logica 2

1. Valoarea configurată pentru sursa termică suplimentară trebuie să fie egală cu cea a parametrului „**WOT-Heat**” și ambele trebuie să fie mai mici de 60°C în modul de funcționare „**Heat**”, respectiv „**Heat + hot water**”; Valoarea configurată trebuie să fie egală cu cea mai mică valoare dintre valorile parametrilor „**T-Water tank**” +5°C și 60°C în modul de funcționare „**Hot water**”.

2. Pompa de apă pentru sursa de încălzire suplimentară trebuie să fie în permanență activă în modul de funcționare „**Heat**”.

3. În modul de funcționare „**Heat**”, supapa cu 2 căi va fi controlată în funcție de comenzile primite de la panoul de comandă. În timpul funcționării în regim de încălzire, pompa de apă a unității pompei de căldură se va opri; în schimb, în timpul repaosului, pompa de apă va porni, iar sursa termică se va opri.

În modul de funcționare „**Hot water**”, supapa cu 3 căi va comuta pe rezervorul de apă, pompa de apă a pompei de căldură va fi oprită în permanență însă va porni sursa termică suplimentară.

În modul de funcționare „**Heat + Hot water**” („**Heat**” are prioritate), sursa termică suplimentară funcționează doar pentru încălzirea spațiului, în timp ce încălzitorul electric al rezervorului de apă funcționează pentru încălzirea apei. În acest caz, supapa cu 2 căi este controlată în funcție de configurarea panoului de comandă, iar supapa cu 3 căi va fi în permanență oprită. În timpul funcționării în regim de încălzire, pompa de apă a unității pompei de căldură se va opri; în schimb, în timpul repaosului, pompa de apă va porni.

În modul de funcționare „**Heat + hot water**” („**Hot water**” are prioritate), sursa termică suplimentară funcționează pentru încălzirea spațiului și pentru producerea de apă caldă. Sursa termică suplimentară va funcționa în primul rând pentru încălzirea apei, după atingerea valorii parametrului „**T-water tank**”, sursa termică suplimentară se va ocupa de încălzirea spațiului.

Logica 3

Pompa de căldură va transmite doar un semnal către sursa termică suplimentară, însă toată logica de control trebuie să fie „**stand alone**” (independent).

2.4.7 Încălzitor electric opțional

[Instrucțiuni de operare]

1. În pagina de configurare a parametrilor pentru punerea în funcțiune, prin apăsarea parametrului „**Optional E-Heater**” (încălzitor electric opțional) veți accesa pagina de configurare corespunzătoare.

2. În pagina de configurare a parametrului „**Optional E-Heater**”, valoarea acestui parametru poate fi configurată cu valoarea „**1**”, „**2**” sau „**Off**”.



[Observații]

- Această valoare va fi reluată la repornire.
- La un moment dat se poate activa doar unul dintre parametrii „Other thermal” sau „Optional E-Heater”.
- Există două logici de funcționare pentru parametrul „Optional E-heater”.

Logica 1: la un moment dat poate fi pornită doar pompa de căldură sau încălzitorul electric opțional.

Logica 2: atât pompa de căldură cât și încălzitorul electric opțional pot fi pornite în același timp, după ce compresorul a funcționat timp de patru minute iar valoarea parametrului $T_{\text{Optional Water Temp}}$ este egală sau mai mică decât $WOT\text{-heat}-\Delta t2$.

2.4.8 Senzor de la distanță

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a parametrilor de punere în funcțiune, prin apăsarea parametrului „Remote sensor”, panoul de comandă va accesa pagina corespunzătoare de configurare, în care parametrul poate primi valoarea „With” sau „Without”.

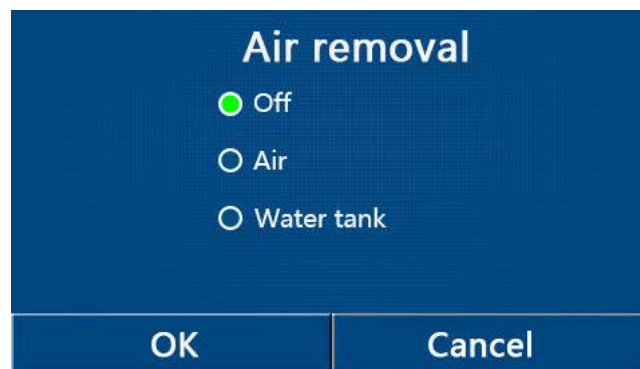
[Observații]

- Această valoare va fi reluată la repornire.
- Doar în cazul în care parametrul „Remote sensor” primește valoarea „With” se poate ca parametrul „Ctrl. State” să fie egal cu valoarea parametrului „T-room”.

2.4.9 Eliminarea aerului

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a parametrilor de punere în funcțiune, prin apăsarea parametrului „Air removal”, panoul de comandă va accesa pagina corespunzătoare de configurare, în care parametrul poate primi valoarea „On” sau „Off”.



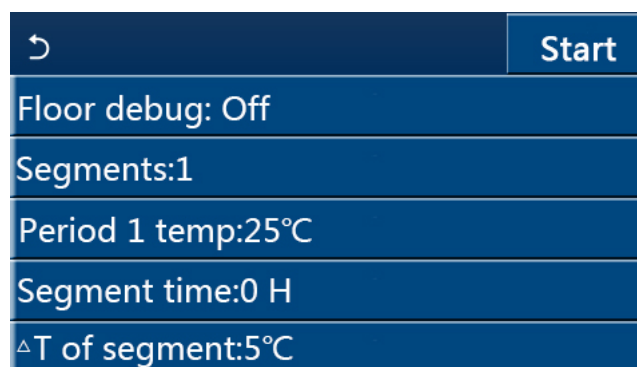
[Observații]

- Această valoare va fi reluată la repornire.
- Această funcție poate fi activată doar atunci când unitatea este oprită. Iar atunci când valoarea este „On”, unitatea nu poate fi pornită.

2.4.10 Eliminarea gândacilor

[Instrucțiuni de operare]

1. În pagina de configurare a parametrilor pentru punerea în funcțiune, prin apăsarea parametrului „Floor debug” veți accesa pagina de configurare corespunzătoare.



2. În pagina de configurare se pot configura parametrii „Floor debug”, „Segments”, „Period 1 temp”, „Segment time” și „ΔT of segment”.

Nr.	Numele complet	Nume afișat	Gama	Implicit	Precizie
1	Înteruptor pentru eliminarea gândacilor	Eliminarea gândacilor	ON/OFF	Oprit	/
2	Cantitatea de segmente	Segmente	1~10	1	1
3	Temperatura primului segment	Period 1 temp	25~35 C / 77~95°F	25 C / 77°F	1 C
4	Durata fiecărui segment	Durata segmentului	12~72 ore	0	12 ore
5	Diferența de temperatură pentru fiecare segment	ΔT a segmentului	2~10 C / 36~50°F	5 C / 41°F	1 C

3. La finalizarea acestei configurări, prin apăsarea butonului „**Start**” se memorează parametrii configurați iar unitatea va începe să funcționeze în acest mod, iar prin apăsarea butonului „**Stop**” funcția va fi oprită.

[Observații]

- Această funcție poate fi activată doar atunci când unitatea este oprită. În cazul în care încercați să activați această funcție atunci când unitatea este pornită, „**On**”, pe ecran va fi afișată o fereastră cu mesajul „**Please turn off the system first!**” (Vă rugăm ca mai întâi să opriți sistemul!).

- În momentul în care este activată această funcție, butonul „**On/ Off**” va fi dezactivat. Prin apăsarea butonului On/ Off, pe ecran va fi afișată o fereastră cu mesajul „**Please disable the floor debug!**” (Vă rugăm să dezactivați funcție de eliminare a gândacilor!).

- Atunci când a fost activată funcția „**Floor debug**”; funcțiile „**Weekly timer**”, „**Clock Timer**”, „**Temp timer**” și „**Preset mode**” vor fi dezactivate.

- Funcțiile „**Emergen. mode**”, „**Disinfection**”, „**Holiday mode**”, „**Manual defrost**”, „**Forced mode**” și „**Refri. recovery**” nu pot fi activate în același timp cu funcția „**Floor debug**”. Atunci când încercați să activați una din funcțiile de mai sus, pe ecran va fi afișată o fereastră cu mesajul „**Please disable the floor debug!**” (Vă rugăm să dezactivați funcția de eliminare a gândacilor!).

- La întreruperea alimentării, funcția „**Floor debug**” va reveni la starea „**Off**”, iar cronometrul va reveni la zero.

- Atunci când este activată funcția „**Floor debug**”, se pot vizualiza parametrii „**T-floor debug**” (temperatura pentru eliminarea gândacilor) și „**Debug time**” (durata de eliminare a gândacilor).

- Atunci când este activată funcția „**Floor debug**” și aceasta funcționează normal; în partea superioară a paginii corespunzătoare meniului principal va fi afișată pictograma corespunzătoare.

- Înainte de activarea funcției „**Floor debug**”, asigurați-vă că valoarea funcției „**Segment time**” corespunzător fiecărui segment este diferită de zero. În caz contrar, pe ecran va fi afișată o fereastră cu mesajul „**Segment time wrong!**” (durată eronată pentru segment) În acest caz, funcția „**Floor debug**” poate fi activată doar în urma modificării parametrului „**Segment time**”.

2.4.11 Dezghețare manuală

[Instrucțiuni de operare]

1. În pagina de configurare a parametrilor pentru punerea în funcțiune, prin apăsarea parametrului „**Manual defrost**” veți accesa pagina de configurare corespunzătoare. [Observații]

- Această valoare nu va fi reluată la repornire.

- Această valoare poate fi activată doar atunci când unitatea este oprită. Atunci când a fost activată această funcție, nu este permisă apăsarea butonului ON.

- Operația de dezghețare va înceta atunci când temperatura de dezghețare va atinge 20 C sau atunci când durata de dezghețare este egală cu 10 minute.

2.4.12 Modul de funcționare forțată

[Instrucțiuni de operare]

1. În pagina de configurare a parametrilor pentru punerea în funcțiune, prin apăsarea parametrului „**Force mode**” veți accesa pagina de configurare corespunzătoare.

2. În pagina de configurare a parametrului „**Force mode**”, acesta poate primi una din valorile „**Force-cool**” (răcire forțată), „**Force-heat**” (încălzire forțată) sau „**Off**”. Atunci când funcția primește valoarea „**Force-cool**” sau „**Force-heat**”, panoul de comandă va remeni direct la pagina de pornire și va răspunde la orice apăsare de buton, cu excepția apăsării butonului ON/ OFF cu o fereastră în care va fi afișat mesajul „**The force-mode is running!**” (Modul de funcționare forțată este activ!). În acest caz, prin apăsarea butonului ON/ OFF modul „**Force mode**” va fi dezactivat.

[Observații]

- Această funcție este permisă doar atunci când unitatea a fost realimentată cu curent electric și nu este pornită. În cazul în care unitatea a fost pusă în funcțiune o dată, această funcție este indisponibilă și va fi afișat mesajul „**Wrong operation!**” (Acțiune eronată!).

- Funcția nu va fi reluată la repornire.

2.4.13 Gate-Ctrl.

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a parametrilor pentru punerea în funcțiune, prin apăsarea parametrului „**Gate-Ctrl.**” (control poartă) veți accesa pagina de configurare corespunzătoare.

[Observații]

•Atunci când a fost activată funcția „**Gate-Ctrl.**”; panoul de afișare va detecta starea cardului. În momentul introducerii cardului, unitatea va funcționa normal. În momentul extragerii cardului, controller-ul va opri imediat unitatea și va reveni la pagina de pornire. În acest caz, operațiile de apăsare a butoanelor vor fi ineficiente și se va afișa o fereastră de atenționare. Unitatea va reveni la modul normal de funcționare în momentul reintroducerii cardului, iar în urma apăsării butonului ON/ OFF, panoul de comandă va reveni la pagina în care era înainte de extragerea cardului.

- Această valoare va fi reluată la repornire.

2.4.14 Limitarea curentului

[Instrucțiuni de operare]

1. În pagina de configurare a parametrilor de punere în funcțiune, prin apăsarea parametrului „**Current limit**”, acestuia i se poate atribui valoarea „**On**” sau „**Off**”.

2. Atunci când acest parametru este configurat cu valoarea „**On**”, se poate configura valoarea limită a curentului.

3. Apoi, această valoare va fi memorată prin apăsarea pictogramei „**Save**” (memorează).



[Observații]

- Această valoare va fi reluată la repornire.

2.4.15 Adresă

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a parametrilor, prin apăsarea parametrului „**Address**” se poate configura adresa. [Observații]

• Acest parametru este utilizat pentru a configura adresa panoului de comandă, pentru ca acesta să fie integrat la un sistem de control centralizat.

- Această valoare va fi reluată la repornire.
- Gama de configurare este 1~125 și 127~253.
- La prima pornire, adresa implicită este 1.

2.4.16 Recuperarea agentului frigorific

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a parametrilor de punere în funcțiune, prin apăsarea parametrului „**Refri. recovery**”, veți accesa pagina de recuperare a agentului frigorific.

Atunci când valoarea parametrului „**Refri. recovery**” este „**On**”, panoul de comandă va reveni la pagina de pornire. În acest moment, orice operație de atingere, cu excepția atingerii butonului ON/ OFF nu va avea nici un efect, ci se va afișa o fereastră cu mesajul „**The refrigerant recovery is running!**” (Operația de recuperare a agentului frigorific este activă!) Funcția de recuperare a agentului frigorific se va opri în urma apăsării butonului ON/ OFF.

[Observații]

•Această funcție este permisă doar atunci când unitatea a fost realimentată cu curent electric și nu este pornită. În cazul în care unitatea a fost pusă în funcțiune o dată, această funcție este indisponibilă și va fi afișat mesajul „**Wrong operation!**” (Acțiune eronată!).

- Funcția nu va fi reluată la repornire.

2.4.17 Logica de comandă a încălzitorului rezervorului de apă

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a parametrilor de punere în funcțiune, prin apăsarea parametrului „**Tank heater**” veți accesa pagina de configurare a logicii de comandă a încălzitorului rezervorului de apă.

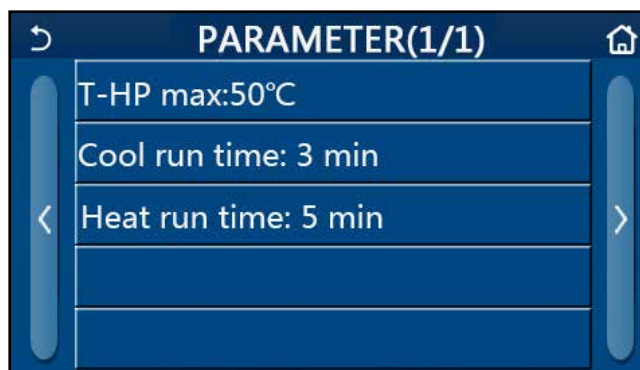
[Observații]

- Atunci când rezervorul de apă nu este disponibil, pe afișaj va fi prezentat mesajul „Reserved” (indisponibil).
- Această configurare poate fi efectuată doar atunci când unitatea este oprită.
- Funcția nu poate fi reluată la repornire.
- Logica 1 Nu permiteți niciodată funcționarea compresorului unității și a încălzitorului electric a rezervorului de apă, sau a încălzitorului electric opțional să funcționeze în același timp.
- Logica 2: În timpul funcționării în modul Heating/ Cooling + Hot water mode (prioritate are modul Hot Water) $T_{set} \geq T_{HPmax} + \Delta T_{hot\ water} + 2$, atunci când temperatura din rezervorul de apă atinge temperatura T_{HPmax} , încălzitorul electric al rezervorului de apă va fi pornit și va începe să producă apă caldă, în același timp, compresorul va intra în modul de încălzire/ răcire, încălzitorul electric al rezervorului de apă și compresorul vor fi pornite simultan.

2.4.18 Configurarea parametrilor

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de configurare a parametrilor pentru punerea în funcțiune, prin apăsarea butonului „**PARAM.**”, veți avea acces la pagini, în modul prezentat mai jos.



Pagina cu parametrii de punere în funcțiune

În această pagină, selectați opțiunea dorită și apoi mergeți la pagina corespunzătoare.

După aceasta, prin apăsarea butonului „**OK**”, configurarea va fi memorată, unitatea funcționând în baza acesteia; în caz contrar, prin apăsarea butonului „**Cancel**”, această configurare nu va fi salvată și se va renunța la configurare.

Nr.	Numele complet	Afișaj Nume	Gama		Implicit	Observatie
1	T-HP max	T-HP max	40~55 C	104~131°F	50 C /122°F	Această funcție nu este disponibilă pentru mini-răcitoare.
2	Durata de funcționare în regim de răcire	Durata de funcționare în regim de răcire	1~10min		3min [supapa cu 2 căi Off] 5 min [supapa cu 2 căi On]	După expirarea duratei „Cool run time” (durata de funcționare de răcire), iar diferența de temperatură rămâne în zona de repaos, unitatea se va opri. Această funcție nu este disponibilă pentru mini-răcitoare.
3	Durata de funcționare în regim de încălzire	Durata de funcționare în regim de încălzire	1~10min		3min [supapa cu 2 căi Off] 5 min [supapa cu 2 căi On]	După expirarea duratei „Heat run time” (durata de funcționare de încălzire), iar diferența de temperatură rămâne în zona de repaos, unitatea se va opri.

[Observații]

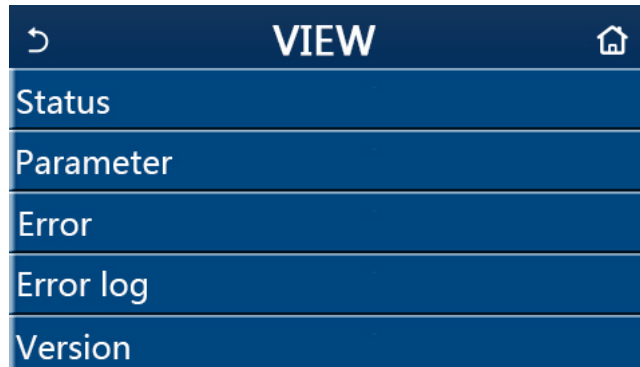
- În cazul parametrilor cu valori implicite diferite pentru condiții diferite, în momentul modificării condițiilor curente, se modifică și valoarea implicită corespunzătoare.

- Toți parametrii din această pagină vor fi reluați la repornire.

2.5 Vizualizare

[Instrucțiuni de operare]

1. În pagina meniului principal, apăsând butonul „VIEW” (Vizualizare), veți accesa pagina de sub-meniu, așa cum este prezentat în imaginea de mai jos.

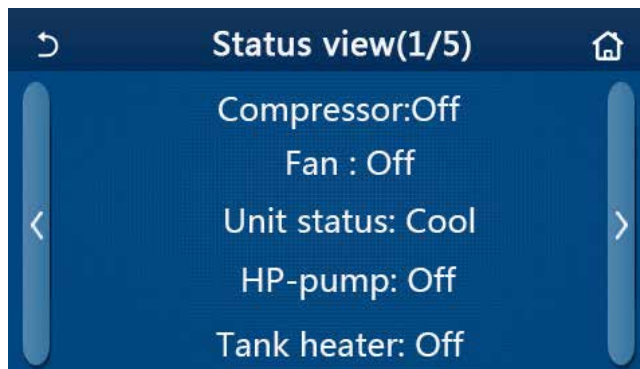


Pagina de vizualizare

2.5.1 Vizualizarea stării

[Instrucțiuni de operare]

1. În pagina „VIEW”, apăsând butonul „Status”, puteți vizualiza starea unității, așa cum este prezentat în figura de mai jos.



Pagina de vizualizare a stării
Starea care poate fi vizualizată

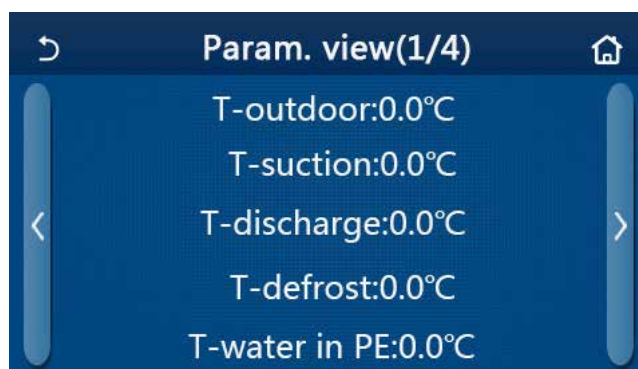
Nr.	Numele complet	Nume afișat	Stare	Observații
1	Starea compresorului	Compressor	ON/OFF	/
2	Starea ventilatorului	Fan	ON/OFF	/
3	Starea unității	Unit status	Cool/Heat/Hot water/Off	Indisponibilă doar pentru unitățile care realizează încălzire
4	Starea pompei de apă	HP-pump	ON/OFF	/
5	Starea încălzitorului rezervorului de apă	Tank heater	ON/OFF	Nu este disponibil pentru mini-răcitoare
6	Starea supapei 1 cu 3 căi	3-way valve 1	NA	/
7	Starea supapei 2 cu 3 căi	3-way valve 2	ON/OFF	Nu este disponibil pentru mini-răcitoare
8	Starea încălzitorului carcasei compresorului	Crankc. heater	ON/OFF	/
9	Starea încălzitorului 1 al unității principale	HP-heater 1	ON/OFF	/
10	Starea încălzitorului 2 al unității principale	HP-heater 2	ON/OFF	/
11	Starea încălzitorului șasiului	Chassis heater	ON/OFF	/
12	Starea încălzitorului schimbătorului de căldură	Plate heater	ON/OFF	/
13	Starea pentru dezghețarea sistemului	Defrost	ON/OFF	/
14	Starea returnului de ulei al sistemului	Oil return	ON/OFF	/

15	Starea termostatului	Termostat	Off/Cool/Heat	„Cool” nu este disponibil pentru unitatea care doar încălzește.
16	Starea sursei termice suplimentare	Sursă termică suplimentară	ON/OFF	/
17	Starea supapei cu 2 căi	2-way valve	ON/OFF	/
18	Starea sistemului anti-îngheț	HP-Antifreeze	ON/OFF	/
19	Starea protecției pentru poartă	Gate-Ctrl.	Card in/Card out	/
20	Starea supapei cu 4 căi	4-way valve	ON/OFF	/
21	Starea operației de dezinfectare	Disinfection	Off/Running/Done/Fail	/
22	Starea comutatorului de debit	Flow switch	ON/OFF	/

2.5.2 Vizualizarea parametrilor

[Instrucțiuni de operare]

1. În pagina „VIEW”, apăsând butonul „Parameter”, puteți vizualiza fiecare parametru al unității, așa cum este prezentat în figura de mai jos.



Pagina de vizualizare a parametrilor
Parametrii care pot fi vizualizați

Nr.	Numele complet	Nume afișat	Observații
1	Temperatura mediului înconjurător	T-outdoor	/
2	Temperatura de aspirare	T-suction	/
3	Temperatura de descărcare	T-discharge	/
4	Temperatura de dezgheț	T-defrost	/
5	Temperatura de intrare a apei în schimbătorul de căldură în plăci	T-water in PE	/
6	Temperatura de ieșire a apei din schimbătorul de căldură în plăci	T-water out PE	/
7	Temperatura de ieșire din încălzitorul auxiliar	T-optional water Sen.	/
8	Temperatura din rezervorul de apă	T-tank ctrl.	/
9	Temperatura țintă pentru operația de eliminare a gândacilor	T-floor debug	/
10	Durata operației de eliminare a gândacilor	Debug time	/
11	Temperatura conductei de lichid	T-liquid pipe	/
12	Temperatura conductei de gaz	T-gas pipe	/
13	Temperatura de intrare în economizor	T-economizer in	/
14	Temperatura de ieșire din economizor	T-economizer out	/
15	Temperatura de la distanță din încăpere	T-remote room	Nu este disponibil pentru mini-răcitoare
16	Presiunea de descărcare	Dis. pressure	/
17	Temperatura țintă dependentă de vreme	T-weather depend	/

2.5.3 Vizualizarea erorilor

[Instrucțiuni de operare]

În pagina „VIEW”, apăsând butonul „Error”, puteți vizualiza erorile unității, așa cum este prezentat în figura de mai jos.



Pagina de vizualizare a erorilor

[Observații]

- Panoul de comandă poate prezenta erorile în timp real. În aceste pagini vor fi prezentate toate erorile.
- Fiecare pagină afișează un număr de maxim 5 erori. Prin apăsarea butoanelor de răsfoire a paginilor pot fi vizualizate alte erori.

Lista de erori

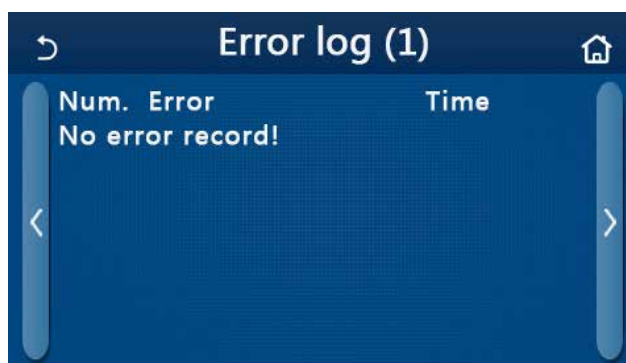
Nr.	Numele complet	Nume afișat	Cod
1	Eroare a senzorului de temperatură ambientală	Ambient sensor	F4
2	Eroare a senzorului pentru temperatura de dezgheț	Defrost sensor	d6
3	Eroare a senzorului pentru temperatura de descărcare	Discharge sensor	F7
4	Eroare a senzorului pentru temperatura de admisie	Suction sensor	F5
5	Senzorul pentru temperatura de intrare în economizor	Econ. in sens.	F2
6	Senzorul pentru temperatura de ieșire din economizor	Econ. out sens.	F6
7	Eroare ventilator	Outdoor fan	EF
8	Protecția la presiune ridicată	High pressure	E1
9	Protecția la presiune scăzută	Low pressure	E3
10	Protecție împotriva descărcării ridicate	Hi-discharge	E4
11	Eroare a comutatorului DIP capacitiv	Capacity DIP	c5
12	Eroare de comunicare între circuitele electronice ale unității de exterior și cele ale unității de interior	ODU-IDU Com.	E6
13	Eroare de comunicare între circuitul unității exterioare și circuitul de comandă	Drive-main com.	P6
14	Eroare de comunicare între panoul de afișare și circuitul unității interioare	IDU Com.	E6
15	Eroare a senzorului de înaltă presiune	HI-pre. sens.	Fc
16	Eroare a senzorului pentru temperatura de ieșire a apei din schimbătorul în plăci al pompei de căldură	Temp-HELW	F9
17	Eroare a senzorului pentru temperatura de ieșire a apei din încălzitorul electric suplimentar al pompei de căldură	Temp-AHLW	dH
18	Eroare a senzorului pentru temperatura de intrare a apei în schimbătorul în plăci al pompei de căldură	Temp-HEEW	Nici un cod de eroare dar afișat în paginile de vizualizare a erorilor.
19	Eroare a senzorului de temperatură pentru rezervorul de apă	HI-pre. sens.	FE
20	Eroare a senzorului la distanță pentru temperatura din încăpere	T-Remote Air	F3
21	Protecție pentru comutatorul de debit al pompei de căldură	HP-Water Switch	Ec
22	Protecție împotriva sudării a încălzitorului electric suplimentar 1 al pompei de căldură	Auxi. heater 1	EH
23	Protecție împotriva sudării a încălzitorului electric suplimentar 2 al pompei de căldură	Auxi. heater 2	EH

24	Protecția împotriva sudării încălzitorului electric al rezervorului de apă	Auxi. -WTH	EH
25	Tensiune scăzută a liniei de comunicare DC bus, sau eroare de scădere de tensiune	DC under-vol.	PL
26	Supra-tensiune a liniei de comunicare DC bus	DC over-vol.	PH
27	Protecție pentru curentul alternatic (partea de intrare)	AC curr. pro.	PA
28	IPM defect	IPM defect	H5
29	PFC defect	PFC defect	Hc
30	Eroare de pornire	Eroare de pornire	Lc
31	Pierderea fazei	Pierderea fazei	Ld
32	Eroare de comunicare cu placa de comandă	Driver Com.	P6
33	Resetarea circuitului de acționare	Driver reset	P0
34	Supra-curent la compresor	Com. over-cur.	P5
35	Viteză ridicată	Viteză ridicată	LF
36	Eroare la circuitul de detecție a curentului sau eroare a senzorului de curent	Current sen.	Pc
37	Desincronizare	Desynchronize	H7
38	Compresor blocat	Comp. stalling	LE
39	Supra-temperatură a radiatorului sau IPM sau PFC	Overtemp.-mod.	P8
40	Eroare a senzorului de temperatură a radiatorului IPM sau PFC	T-mod. sensor	P7
41	Eroare la circuitul de încărcare	Charge circuit	Pu
42	Eroare de tensiune alternativă de alimentare	AC voltage	PP
43	Eroare a senzorului de temperatură ambientală la placa de acționare	Temp-driver	PF
44	Protecție a contactorilor de curent alternatic sau eroare de intrare peste zero	AC contactor	P9
45	Protecție la deviația de temperatură	Temp. drift	PE
46	Protecție a conexiunii senzorului (senzorul de curent nu se conectează cu faza corespunzătoare U sau faza V)	Sensor con.	Pd
47	Eroare de comunicare între panoul de afișare și circuitul unității exterioare	ODU Com.	E6
48	Eroare a senzorului de temperatură a conductei de gaz a agentului frigorific	Temp RGL	F0
49	Eroare a senzorului de temperatură a conductei de lichid a agentului frigorific	Temp RLL	F1

2.5.4 Jurnalul de erori

[Instrucțiuni de operare]

În pagina de vizualizare, „**VIEW**”, în urma apăsării butonului „**Error log**”, panoul de comandă va accesa pagina corespunzătoare jurnalului de erori, în care se pot vizualiza înregistrările pentru erori.



[Observații]:

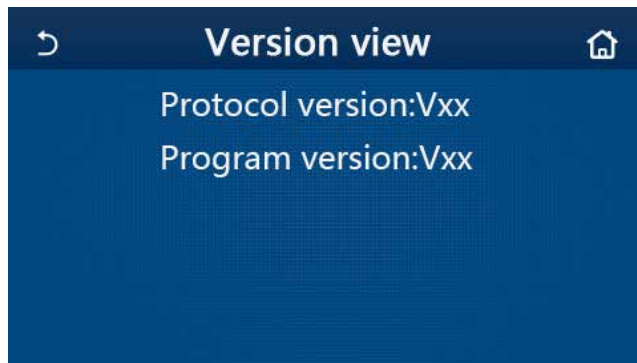
- Jurnalul pentru erori poate conține până la 20 de erori. Pentru fiecare eroare sunt disponibile informații referitoare la numele și momentul apariției erorii.

- În momentul în care jurnalul de erori are mai mult de 20 de înregistrări, ultima înregistrare o va înlocui pe prima.

2.5.4 Vizualizarea versiunii

[Instrucțiuni de operare]

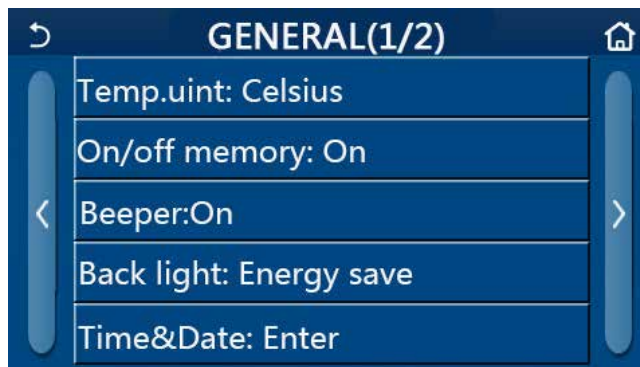
În pagina de vizualizare „**VIEW**”, în urma apăsării butonului „**Version**”, panoul de comandă va intra în pagina de vizualizare a versiunii, în care se pot vizualiza atât versiunea de program, cât și versiunea protocolului.



2.6 Configurări generale

[Instrucțiuni de operare]

1. În pagina meniului principal, apăsând butonul „**GENERAL**” veți accesa pagina de configurare, așa cum este prezentat în imaginea de mai jos, unde se pot configura parametrii „**Temp.unit**”, „**On/off memory**”, „**Beeper**”, „**Back light**”, „**Time & Date**” și „**Language**”.



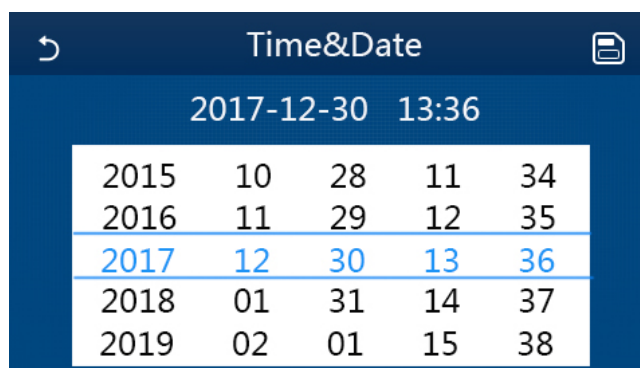
Pagina de configurare generală
Configurări generale

Nr.	Element	Gama	Implicit	Observații
1	Temp. unit (Unitatea de temperatură)	C/°F	C	/
2	On/Off memory (memorie On/Off)	ON/OFF	Pornit	/
3	Beeper (alarmă sonoră)	Enter	Pornit	/
4	Back light (Iluminare)	Lighted/Energy save	Energy save	„ Lighted ”: panoul de comandă este iluminat în permanență. „ Energy save ”: În cazul în care într-un interval de 5 minute panoul de comandă nu este atins, funcția de iluminare a acestuia se va opri în mod automat, însă panoul se va ilumina imediat atunci când este atins.
5	Time&Data (ora și data)	Enter	/	/
6	Language (limba)	Italiano/English/El español/ Nederlands/Français/ Bulgarisch	English	/
7	WiFi	ON/OFF	Pornit	/

2.6.1 Reglarea orei

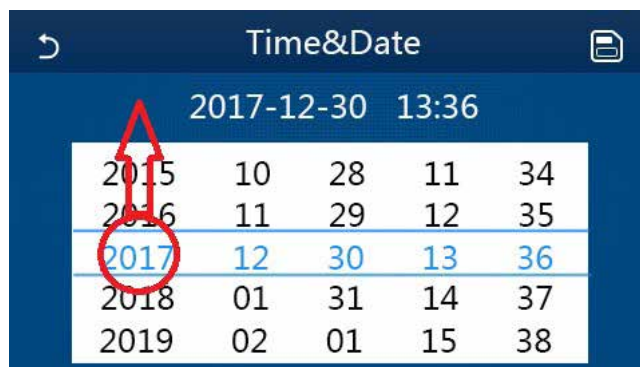
[Instrucțiuni de operare]

1. În pagina de configurare generală, „GENERAL”, apăsând butonul „Time&Data” (ora și data), veți accesa pagina de configurare, așa cum este prezentat în imaginea de mai jos.



Pagina pentru oră și dată

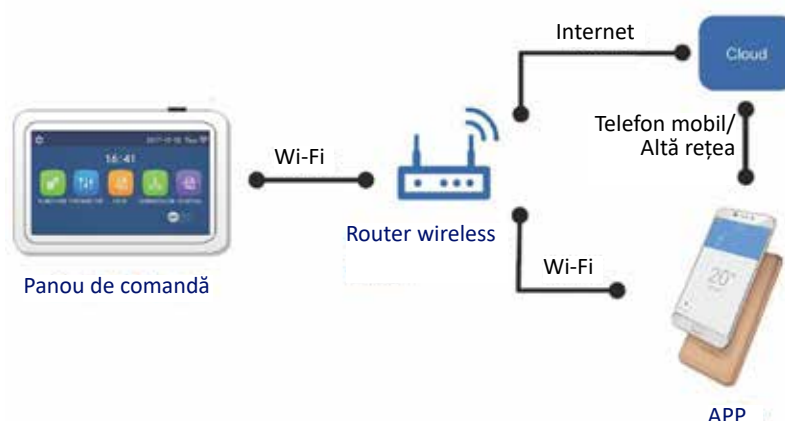
2. Valoarea datei și a orei se poate modifica prin intermediul rolei mouse-ului. După atingerea acesteia, prin apăsarea pictogramei „Save” se memorează și se afișează imediat valoarea configurată; în schimb, prin apăsarea pictogramei „Back”, se renunță la această configurare iar panoul de comandă va reveni la pagina de configurare „GENERAL”



Pagina pentru oră și dată

3. Control inteligent

Așa cum este prezentat în figura de mai jos, panoul de comandă poate fi comandat de la distanță prin intermediul unui telefon inteligent.



[Observații]:

- Asigurați-vă că pe telefon sau pe tabletă este instalat un sistem de operare standard Android sau iOS. Pentru detalii referitoare la versiune, vă rugăm să consultați APP.
- Funcția Wi-Fi nu permite utilizarea unor nume de rețea scrise cu caractere chinezești.
- Echipamentele pot fi conectate și controlate doar în rețelele Wi-Fi și 4G.
- Router-ele cu criptare WEP nu sunt acceptate.

- Interfața software de operare este universală, iar funcțiile de control ale acestora pot să nu aibă un corespondent în cazul unității dumneavoastră. Interfața software de operare poate fi diferită în urma actualizării aplicației sau în cazul unui sistem de operare diferit. Vă rugăm să consultați programul actual.

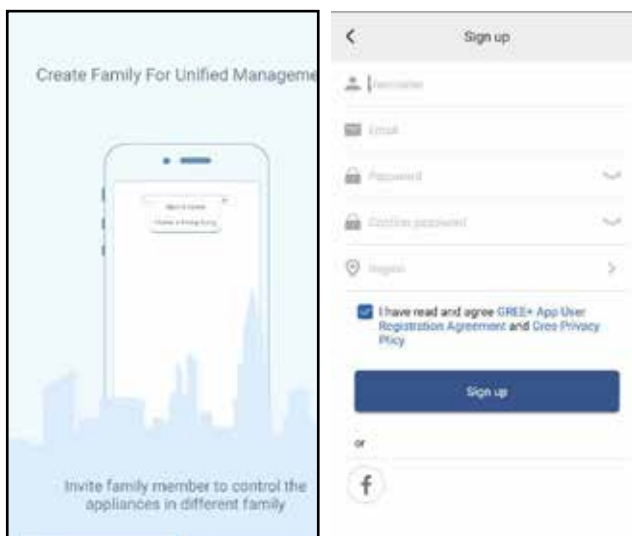
3.1 Instalarea aplicației GREE+

[Instrucțiuni de operare]

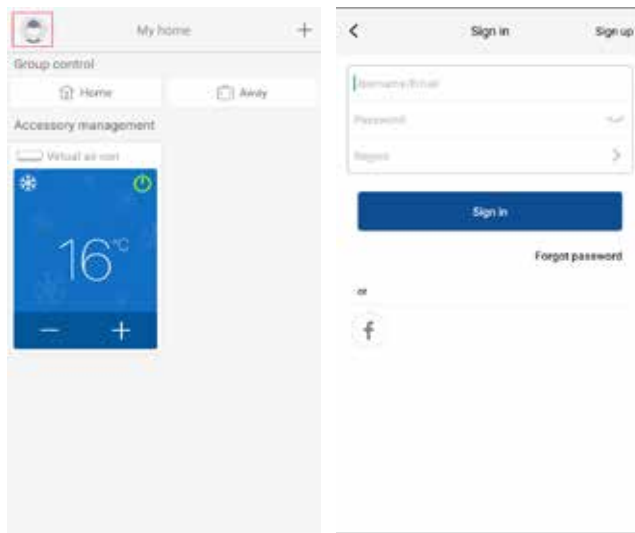
1. Scanați codul QR de mai jos cu telefonul dumneavoastră inteligent pentru a descărca și instala direct aplicația GREE+.



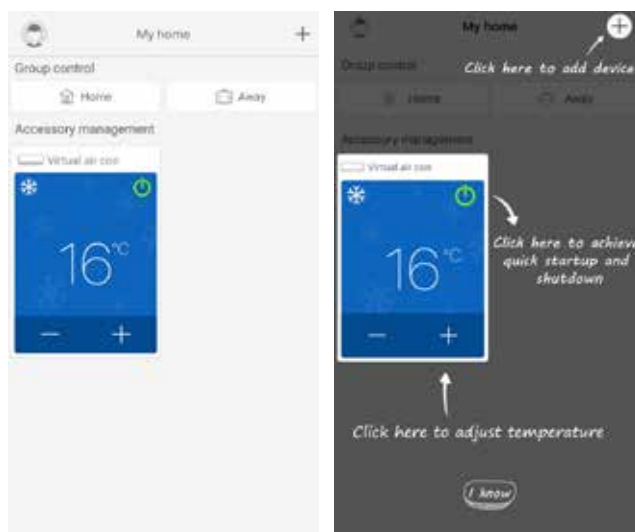
2. Deschideți aplicația GREE+ și apăsați „Sign up” pentru a vă înregistra.



3. Pe lângă autentificarea în momentul accesării interfeței corespunzătoare, pentru a vă autentifica, puteți să intrați și în pagina de pornire și să apăsați pe imaginea de profil din colțul stânga sus.

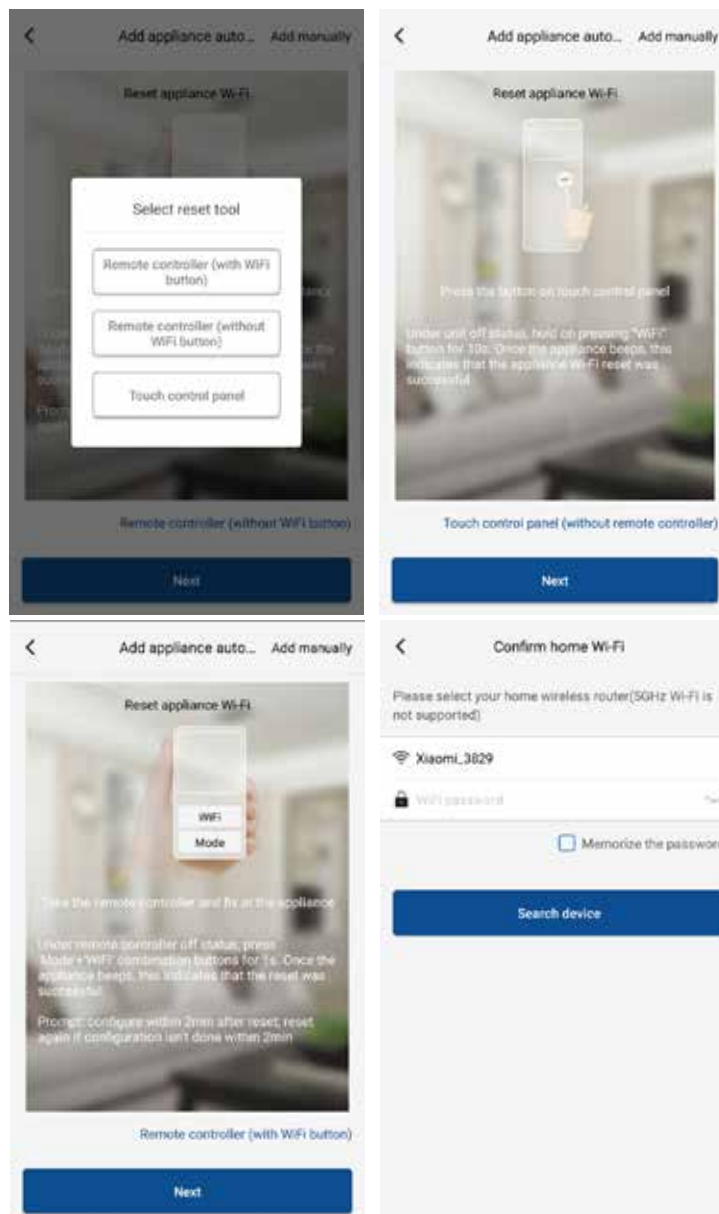


4. Apăsați „+” în partea dreapta sus a paginii de pornire pentru a adăuga un echipament.

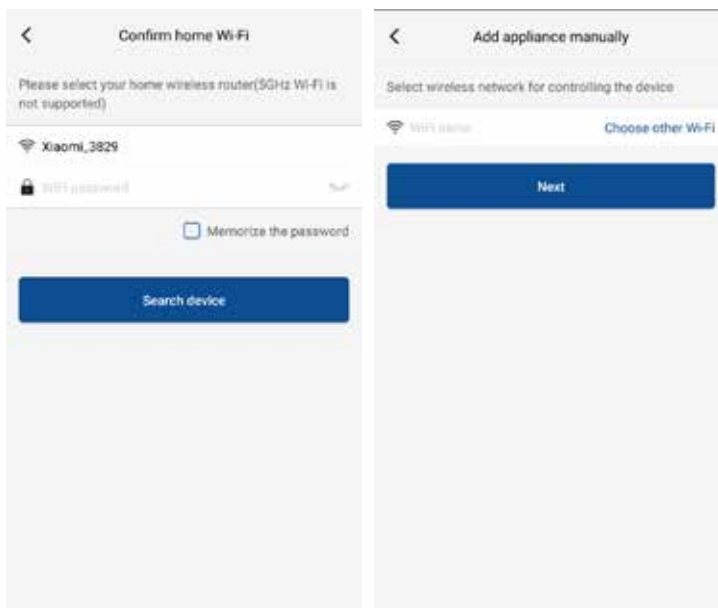




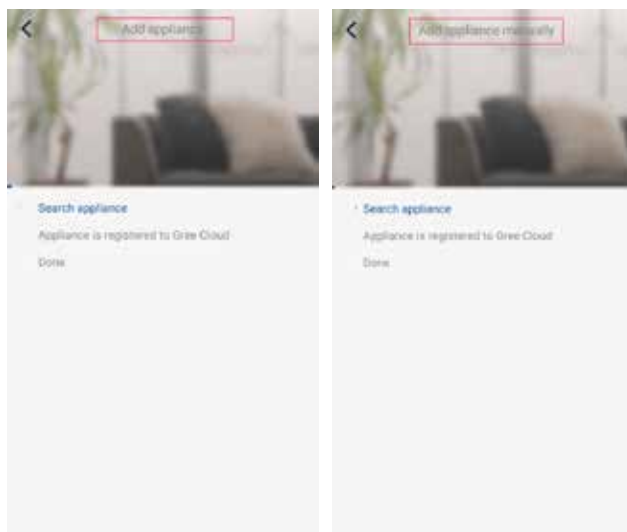
După selectarea „VERSATI”, interfața aplicației va oferi instrucțiuni de operare adecvate.

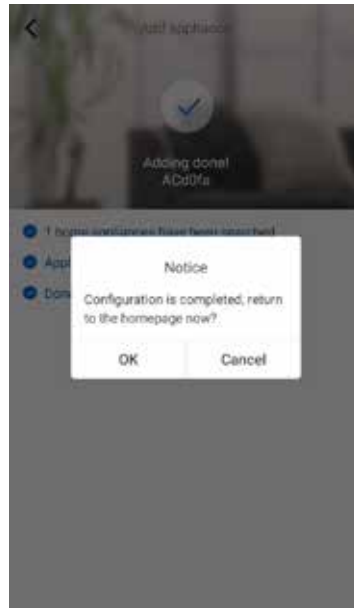


Resetați aparatul de aer condiționat (consultați instrucțiunile de operare din interfața aplicației) și apăsați „**Next**” pentru a adăuga în mod automat echipamentul dumneavoastră (trebuie introdusă parola Wi-Fi). Sau, după configurarea și pornirea aparatului de aer condiționat, apăsați „**Add appliance manually**” (adăugați manual echipamentul) din colțul dreapta sus pentru a selecta rețeaua fără fir prin care se controlează echipamentul. Apoi confirmați rețeaua Wi-Fi și realizați configurația.



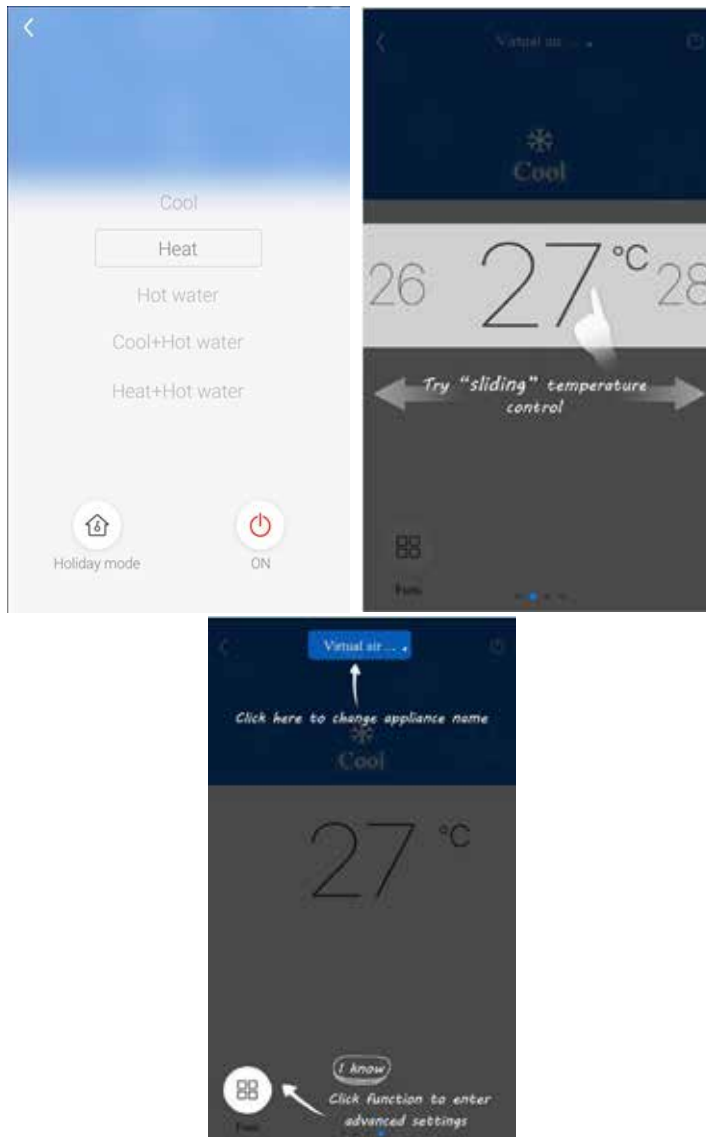
După realizarea resetării echipamentului și completarea informațiilor corecte, căutați echipamentul și realizați configurația.



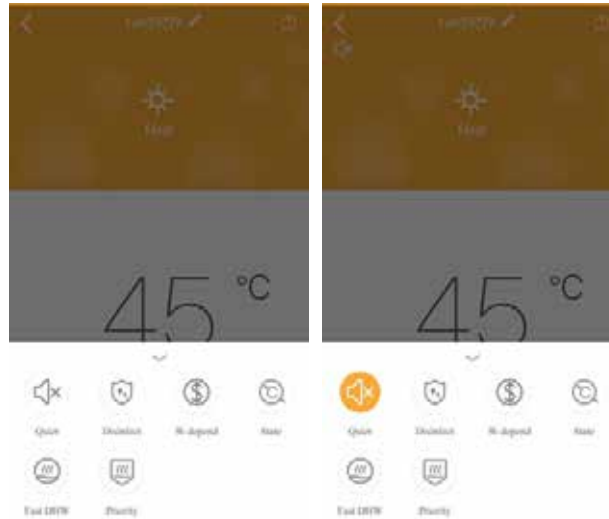


3.2 Configurarea funcțiilor principale

1. Configurarea modului și a temperaturii.

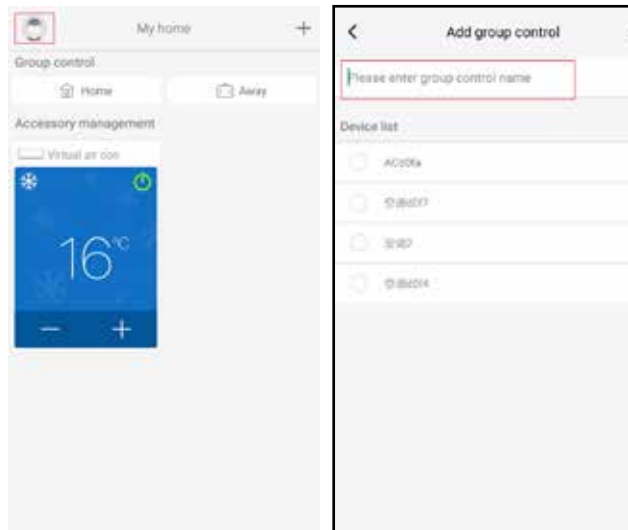


2. Apăsați butonul Func. din colțul stânga jos în interfața de funcționare a echipamentului pentru a intra în meniul de configurări complexe.



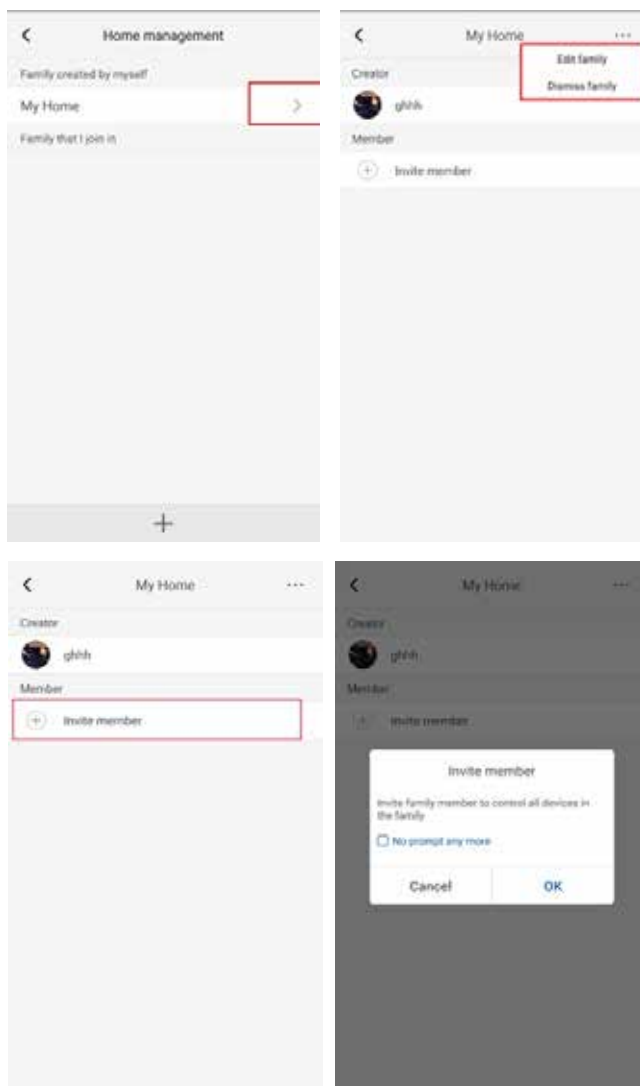
3.3 Configurarea altor funcții

Apăsați imaginea de profil din colțul stânga sus al paginii de pornire și configurați fiecare funcție din meniul de mai jos.



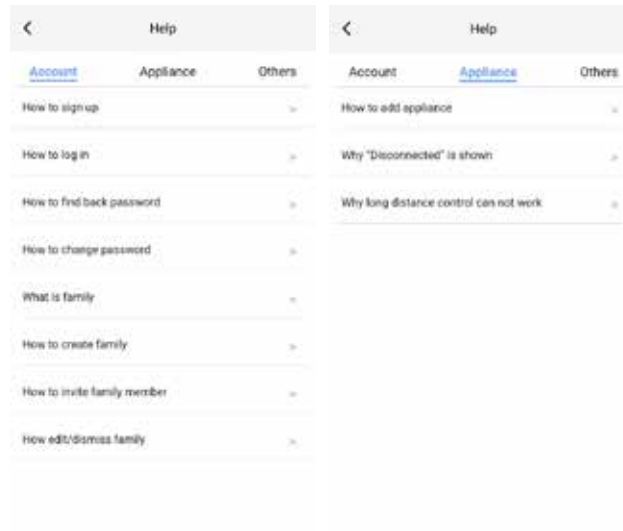
3.3.1 Controlul căminului

Apăsați butonul „**Home management**” pentru a crea sau gestiona familia. Puteți adăuga membri ai familiei în funcție de conturile înregistrate.



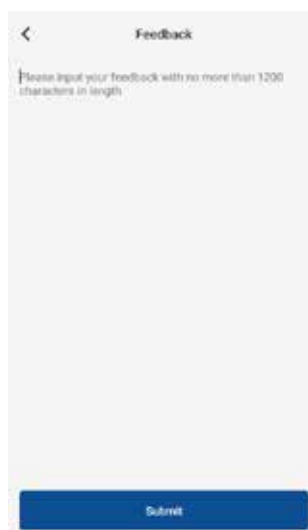
3.3.2 Asistență

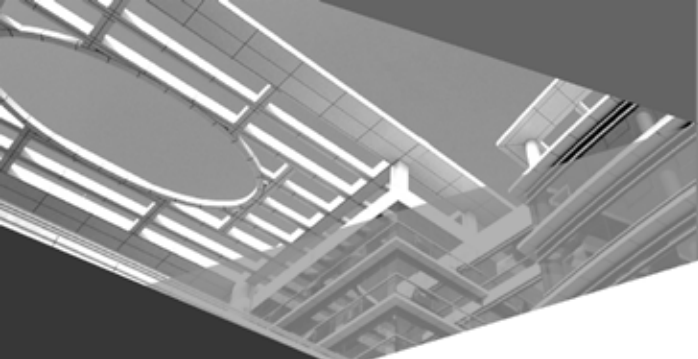
Apăsați butonul „Help” pentru a vizualiza instrucțiuni de utilizare a aplicației.



3.3.3 Feedback

Apăsați butonul „Feedback” pentru a trimite feedback.





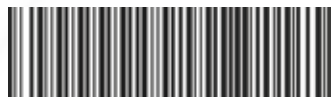
GREE ELECTRIC APPLIANCES, INC. DIN ZHUHAI

Adresa: West Jinji Rd, Qianshan, Zhuhai, Guangdong, China, 519070

Tel: (+86-756) 8522218

Fax: (+86-756) 8669426

E-mail: gree@gree.com.cn www.gree.com



600005060789